

**Se celebró repartiendo dinero, arroz y pan entre los pobres**

AMPOSTA, 20. — El farmacéutico de esta localidad, don José M.º Aubero Salles, celebró su fiesta onomástica obsequiando a hombres y mujeres de condición humilde, con cincuenta pesetas en metálico, dos kilos de arroz y un kilo de pan. — Cifra.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 21 de Marzo de 1963

AÑO XXV — N.º 7.097 — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958 — PRECIO 2.- PTS.

**Fallece a los 104 años de edad**

LOGROÑO, 20. — A los ciento cuatro años de edad falleció hoy en Haro, doña Gertrudis López Fernández. — (Cifra).

## Stevenson vendrá a España

LA MECA DEL CINE PASA POR ESPAÑA



Continuamente llegan a España famosas figuras de la cinematografía mundial. El montaje ofrece pruebas al canto: Mariene Dietrich lanza un ramo de flores al torero triunfador en la plaza de Valencia; Jayne Mansfield y su esposo Mister Universo posan ante los fotógrafos a su llegada a Madrid, y María Schell, que también ha estado en la capital de España de paso para Buenos Aires.

### PERSONALIDADES NORTEAMERICANAS AL ANIVERSARIO DE Fray Junipero

Han sido invitadas por el Gobierno español

SAN FRANCISCO. — El Gobierno español ha invitado ayer al arzobispo Mogresen, al Alcalde George Christophén y al Gobernador Edmundo G. Brown, para asistir a la conmemoración del 250.º aniversario del nacimiento del padre Junipero Serra en la isla de Mallorca.

La invitación ha sido entregada por el Director General de Información, don Carlos Robles Piquer, que se encuentra actualmente en esta ciudad.

En el curso de una conferencia de prensa, el señor Robles Piquer destacó que la ciudad de San Francisco es el propietario legal de la casa del Padre Serra en la isla y que la señora Dina Moore Bowden, de San Francisco, es la guardiana de la histórica mansión.

El Padre Serra fundó 21 misiones en California y anunció después el señor Robles que el Gobierno español proyecta celebrar un festival, que comenzará a mediados de mayo en Mallorca, y en el que actuará un ballet, una orquesta sinfónica, habrá exposiciones de Arte, juegos florales, danzas folklóricas y corridas de toros, todo lo cual precederá a las conmemoraciones oficiales en el mes de junio.

Añadió el Director General de Información que el Gobierno espera que una muchacha de California sea la reina de estas festividades y se hacen gestiones para que altos dignatarios de este estado norteamericano acudan a presenciar los actos. — Efe.

### Orden de detención contra Framini

Buenos Aires, 20.—Ha sido dictada una orden de detención contra el dirigente peronista Andrés Framini, al que se acusa de abogar por la caída del actual Gobierno argentino. Se teme que esta orden provoque en el país una nueva fase de tensión política. Framini, dirigente de los Sindicatos textiles, es considerado en la Argentina como el principal lugarteniente de Perón.

La noticia de la orden de arresto de Framini ha sido dada a conocer por un portavoz de la Casa Rosada. Específicamente se acusa al dirigente sindical de haber pronunciado anoche en la ciudad de Punta Lara un vibrante discurso pro-peronista.

El portavoz presidencial ha subrayado que la orden de detención contra Framini ha sido dictada a petición del Ejército y las fuerzas armadas. Uno de los cargos acumulados contra Framini es el de haber declarado en su discurso que «el peronismo es un movimiento revolucionario cuyo objetivo es la destrucción del régimen oligárquico y la construcción de una nueva sociedad». — Efe.

### EXTRANJEROS A LA CARCEL

HABIAN AYUDADO A ESCAPAR A VARIAS PERSONAS HACIA EL BERLIN OESTE

Berlin, 20.—Los comunistas alemanes han encarcelado a cierto número de extranjeros por haber ayudado a escapar a personas hacia el Berlín Oeste. Paolo Caris, de Trieste, ha declarado que durante su encarcelamiento de un año en tres cárceles distintas, ha tenido ocasión de tomar contacto con dieciséis extranjeros detenidos como él. Entre los detenidos que ha conocido figuran norteamericanos, italianos, árabes, franceses y un español que se llama Juan González y es de Madrid.

El Sr. González trabajaba en el Berlín Occidental y ha sido condenado a veinte meses de prisión por ayuda a huir a un fugitivo alemán. — Efe.

### El Embajador de EE. UU. en la ONU se entrevistará (se dice) con Franco

Su misión en Europa: reforzar los vínculos de los países de la OTAN

Buscará la colaboración entre Francia y USA

(Crónica, por cable, del corresponsal de Nueva York, GUY BUENO). — El señor Stevenson visitará dos veces España en la primera quincena de abril.

El embajador estadounidense cerca de la ONU emprendió anoche una gira europea que muy poco tiene que ver con la ONU y mucho menos en cambio con la (Continúa en la pág. siguiente)

### PREMIOS DE NATALIDAD



Su Excelencia el Jefe del Estado entregó en el Palacio de El Pardo los premios nacionales y provinciales de natalidad que todos los años concede el Instituto Nacional de Previsión a las familias más numerosas. El Caudillo saluda al matrimonio que ha obtenido el premio nacional por hijos-habidos, don Diego Rivero Alvarez y doña Candelaria Martín Díaz, vecinos de Santa Cruz de Tenerife, padres de veintitrés hijos. (Fotografía de Contreras.)

## Financiación alemana en los planes de regadíos de Andalucía

### Trece millones de marcos ingresaron en el Banco Español en Alemania

Importante ampliación de maquinaria en la Central de Escombreras

MADRID, 20. — SE HA REALIZADO EL PRIMER DESEMBOLSO AL AMPARO DEL CREDITO DE DOSCIENTOS MILLONES DE MARCOS CONCERTADO ENTRE EL «KREDITANS TALTFUR WIEDERZUFBAU» Y EL GOBIERNO ESPAÑOL.

Por orden de la Dirección General de financiación exterior la «Deutsche Bundesbank» ha ingresado por cuenta del referido establecimiento de crédito para la reconstrucción trece millones de deutschmark en el Banco español en Alemania, de Frankfurt, para su abono al Instituto de Moneda extranjera y correspondiente crédito al tesoro. Dicho importe constituye el porcentaje que asume el «Kresinstalt» en la financiación realizada durante 1962 en los planes de regadíos de los ríos Bombezar y Guadalhorca, llevados a cabo en Andalucía por la Dirección General de Obras Hidráulicas y el Instituto de colonización. — Efe.

(Continúa en la pág. siguiente)

### Hoy juzgan a Sofia Loren por bigamia

La actriz no comparecerá

ROMA, 20. — UN REPRESENTANTE DE LA ACTRIZ ITALIANA SOFIA LOREN, ACTUALMENTE EN ESPAÑA, DECLARÓ HOY QUE DUDA MUCHO QUE LA ACTRIZ VENGA A ROMA PARA COMPARECER EN EL JUICIO QUE COMIENZA MAÑANA INCOADO CONTRA ELLA Y EL PRODUCTOR CINEMATOGRAFICO CARLO PONTI POR BIGAMIA. — Efe

### NOTICIA HUMANA



A este pequeño, que se llama Michel, no le ha sido amputada una pierna gracias al sacrificio de su madre. La señora Abt, sin advertirlo a su esposo, consintió en que le fuera cortado un pedazo de pierna para injertarlo en la tibia de su hijo. La operación se ha realizado felizmente. Sucedió en París.

## UNA BOMBA EXPLOTO EN EL AVION DEL REY SAUD

Todos sus ocupantes perecieron

Niza, 20. — Después de una búsqueda a gran escala al Sur de los Alpes, con objeto de localizar a un avión que pertenece al rey Saud de la Arabia Saudí que se perdió en el vuelo Niza-Ginebra, ha sido localizado el aparato en los Alpes a 25 kms. de la ciudad italiana de Corneo.

El rey Saud llegó a Niza la pasada noche con objeto de pasar unas vacaciones en la Riviera después de haber sido sometido a tratamiento médico en Suiza.

ES UN «COMET» El avión perdido, que es el «Comet» a reacción en el que realiza sus viajes el propio rey Saud, se cree que llevaba a bordo a algunos miembros del séquito personal — compuesto de 130 personas — del monarca saudí.

El aeropuerto de Niza se halla en estado de alerta. Helicópteros y aviones han sido enviados a la zona nevada del Sur de los Alpes — invadida por una profunda niebla — donde se ha estrellado el (Continúa en la pág. siguiente)

### PRIMAVERA Y POESIA

ESTA TARDE, EN EL CIRCULO MALLORQUIN, SE CELEBRARA UN ACTO LITERARIO CON MOTIVO DE LA ENTRADA DE LA PRIMAVERA Y LA FIESTA DE LA POESIA. INTERVENDRAN LOS POETAS ELISEO FELIJO Y JOSE MARIA FORTEZA Y LAS RECITADORAS CATY VALLS Y CONCEPITA MONTIJANO. UNA DE LAS PAGINAS DE ESTE NUMERO ESTA DEDICADA A LA PRIMAVERA Y LA POESIA.

LAVADORAS AEG

PIDA UNA DEMOSTRACION EN SU PROPIO DOMICILIO SIN COMPROMISO NI CARGO ALGUNO POR SU PARTE A SU PROVEEDOR HABITUAL O AL TELF. 12011.

¡COMPRE Y ELIJA DESPUES!



AEG TAMBIEN EN SU HOGAR



COMPRANDO AEG adquiere calidad

FRIGORIFICOS IGNIS

OPINAMOS ASI:

# Ante una nueva etapa de realidades sociales

Durante los veinticinco años de vigencia del Fuero del Trabajo, la realidad española, tanto económica como social, ha experimentado modificaciones sensibles y profundas. Tenemos, por una parte, que el crecimiento demográfico nos ha hecho pasar desde 24 a más de 30 millones de habitantes, evolución reflejada en la estructura laboral del país. Vemos también, en otro aspecto, que la incipiente industria nacional de los años cuarenta ha adquirido un desarrollo, un rango y potencialidad que nos faculta para acudir, sin temor, a los mercados internacionales, en régimen competitivo. Y se registra, asimismo, un hecho verdaderamente favorable cual es, la reducción, entre un quince y un diecisiete por ciento, de la población activa campesina. Pero todos los cambios y mutaciones acaecidos en un cuarto de siglo, no hacen sin embargo más que refrendar y subrayar la constante actualidad de nuestro Fuero del Trabajo. Las circunstancias son, en efecto, y por fortuna, muy diferentes, radicalmente distintas de las que concurrían en la coyuntura de su promulgación; ahora bien, a poco que se recuerden los enunciados del Fuero, quedará patente en seguida que existen todavía muchos principios susceptibles de poderse aplicar adecuadamente al momento que vivimos. La virtualidad del Fuero estriba, precisamente, en que no fue ideado ni elaborado para servir a una época u hora determinada de nuestro acontecer social, sino más bien para alumbrar todo el proceso de reformas sociales que España necesitaba y aún sigue necesitando. Sus principios fueron, durante estos años, un manantial inagotable de doctrina, que pudo traducirse en un espléndido bagaje de normas positivas, pero claro está que ese manantial sigue ofreciendo mucha sustancia doctrinal, que ha de plasmar-se en nuevos instrumentos legales.

La vigencia inicial del Fuero del Trabajo coincide, no hay que olvidarlo, con las primeras etapas de la reconstrucción y expansión económica que culminan en el plan de estabilización. Si el progreso social no puede ir nunca marginado del progreso económico, es indiscutible que las aspiraciones del Fuero estaban ya limitadas por las exiguas posibilidades derivadas de un avance económico que carecía de la necesaria estabilidad. Superadas aquellas circunstancias, es ahora cuando el Plan de Desarrollo, sólidamente flanqueado por el equilibrio monetario, la cuantiosa reserva de divisas y el creciente movimiento de inversiones extranjeras, permite trazar nuevos surcos en la aplicación exhaustiva del Fuero del Trabajo. Ya advertía el Ministro Secretario ante el IX Consejo Nacional del Movimiento: «Hemos cubierto una gran parte de los objetivos señalados por el Fuero, pero todavía no están amparadas todas sus declaraciones por una realidad legislativa, y es claro que en una sociedad en desarrollo como es la nuestra, constantemente se abren horizontes que la política tiene que tener en cuenta». Y que, como también señalaba José Solís, todavía existen en el Fuero incitaciones sugestivas que constituyen las metas hacia las que nuestro sentido social y revolucionario sigue dirigiéndose: ordenación de la empresa como unidad de producción, perfeccionamiento de las estructuras agrarias, difusión de la propiedad, facilidad y rapidez en la concesión del crédito, y perfeccionamiento de la estructura sindical. Estos objetivos enumerados por el Ministro Secretario en su discurso, resumen y sintetizan el planteamiento de una gran tarea revolucionaria que, en la órbita social debe servir para completar los ambiciosos propósitos de la promoción económica.

# Stevenson vendrá a España Una bomba explotó en el avión del rey Saud

(Viene de la página anterior)  
OTAN. Le acompaña el señor Popper, especialista en el Departamento de Estado en cuestiones relacionadas con el Pacto del Atlántico y cabe subrayar que el señor Stevenson irá a Bonn en su tournée europea a pesar de que la República Federal no es miembro del aerópago internacional. El itinerario del embajador es el siguiente: del 21 al 26 del corriente, París en donde ya tiene cita con el ministro de Asuntos Exteriores señor Couvre de Murville. Aunque no ha sido fijada por lo visto una entrevista con el presidente De Gaulle, no cabe duda de que los Estados Unidos confían en que semejante coloquio pueda tener lugar, basando en parte por lo menos sus esperanzas en el hecho de que una antigua amistad une al presidente de la República francesa y al embajador estadounidense. Del 27 al 31 de marzo el señor Stevenson estará en Inglaterra. Del 2 al 4 de abril en Bonn, donde ya ha sido fijada una cita con el ministro de Asuntos Exteriores alemán, sin que se sepa aun si también se entrevistará con el canciller Adenauer. Una breve visita a Berlín del 4 al 5 de abril y regreso a París donde tomará el avión de Madrid.

ra en el desmantelamiento de sus bases marroquíes. Oportuno será añadir que el Rey de Marruecos, Hassan II, visitará los Estados Unidos en los próximos días.

MISION DOBLE

La gira europea del señor Stevenson tiene pues un interés que no puede subestimarse. Su misión parece ser doble: por un lado contribuir a reforzar los vínculos de la alianza de la OTAN y los lazos que sobre base bilateral unen a Norteamérica con otros aliados disipando en la medida de lo posible los recelos y malentendidos que han surgido en estos últimos tiempos. Por el otro, buscar la fórmula de un «modus operandi» con el Gobierno francés que permita una vez más un fecunda colaboración entre Francia y los Estados Unidos. NUEVA ESTRUCTURACION DE

LA OTAN

De París empiezan a llegar mientras tanto noticias confidenciales de que el General De Gaulle está dispuesto a entablar negociaciones con la Gran Bretaña y los Estados Unidos en una nueva estructuración de la OTAN. Se tiene incluso entendido que el presidente de la República francesa favorecería ahora una conferencia tripartita franco-anglo-americana «en la cumbre»; conferencia que desearía ver celebrada cuanto antes. También ha dado, al parecer, a conocer el general De Gaulle que sigue siendo firme partidario de la OTAN siendo así empero que, a su modo de ver la alianza debe ser revisada a la luz de las nuevas condiciones hoy vigentes en el mundo y sobre todo también en términos que den mayor responsabilidad y autoridad dentro de la alianza a los varios miembros que la componen.

RUSK EN PARIS

Cabe añadir que el ministro de Asuntos Exteriores norteamericano señor Rusk se hallará en París a principios de abril con motivo del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN y que pocas semanas después el presidente Kennedy emprenderá a su vez su gira europea. No parece aventurado suponer que la misión principal del embajador Stevenson es preparar el terreno para ulteriores encuentros y de ser posible acuerdos dedicando sus reconocidas dotes y cualidades diplomáticas a allanar el camino.

STEVENSON A MADRID

El señor Stevenson permanecerá los días del 6 al 8 en la capital española antes de proseguir su viaje rumbo a Rabat Por fin, a su regreso de Marruecos, camino de los Estados Unidos el embajador volverá a detenerse en Madrid probablemente entre el 11 y 14 del mes que viene. Todavía no ha quedado ultimado el programa del señor Stevenson durante su estancia en España. En ambientes diplomáticos neoyorquinos se asegura en pleno que el embajador desea encontrarse no solo con el señor Castiella sino también con el Jefe del Estado Generalísimo Franco. La inclusión de España y de Marruecos en el viaje claramente indica cuales son las intenciones y preocupaciones actuales del Gobierno estadounidense en dicha área en la que las bases americanas de las que dependen la defensa del Atlántico del sur se hallan en vía de evacuación (Marruecos) o de renegociación (España). Según determinados ambientes políticos americanos los Estados Unidos tomarían actualmente en consideración una posible demo-

(Viene de la página anterior)  
aparato. La policía de esta región investiga entre los habitantes de las localidades alpinas por si hubieran oído alguna explosión. El avión mantuvo contacto por radio con el aeropuerto de Niza esta madrugada a las 4'22 y debería haber aterrizado ocho minutos más tarde. Como se sabe, el rey Saud ha alquilado toda la cuarta planta del

hotel más lujoso de Niza, en la que no podrá entrar ninguna persona que no pertenezca a su séquito. El portavoz añadió: «Parece que según las últimas informaciones que recibimos, todas las personas que iban a bordo del avión han muerto». — Efe.

HA SIDO LOCALIZADO

Niza, 20. — El avión del Rey Ibn Saud, que se estrelló anoche en los Alpes, ha sido localizado hoy al sureste de la ciudad de Corneo. El avión transportaba equipajes del monarca y entre nueve y once miembros de su séquito resultaron muertos. El Rey Saud se encuentra en Niza desde anoche para pasar unas vacaciones. — Efe.

Los planes de regadío de Andalucía

(Viene de la página anterior)  
AMPLIACION DE MAQUINARIA Murcia, 20. — Más de mil millones de pesetas van a ser invertidos en maquinaria para ampliar la térmica de Escombreras. Será montado una cuarta caldera para quemar fuel-oil o gas natural; un grupo turbogenerador de 27 mil kw.; ampliación de la subestación de transformación con una nueva salida para 380 mil voltios y grupos de transformación principal, etc. — Efe.

VIAJABAN 18 PERSONAS

Niza, 20. — El Príncipe Mansour, uno de los hijos del Rey Saud, ha informado que dieciocho personas —nueve pasajeros y nueve tripulantes— viajaban a bordo del avión de su padre. Añadió que ningún miembro de la familia real viajaba en el aparato siniestrado. — Efe.

ACUSACIONES CONTRA SAUD

Aden, 20. — El Presidente de la República del Yemen, Abdullah Al Sallal, ha acusado al Rey Saud de Arabia de impedir que los yemenitas hagan la peregrinación a la Meca. El presidente yemení en una alocución al pueblo dijo que había que prepararse para una guerra santa con el fin de purgar la tierra santa de musulmanes y destruir la corrompida dinastía saudita, añadiendo que la prohibición que el Rey Saud le dictado contra los yemenitas constituye una gran violación. — Efe.

FUE UNA BOMBA

Niza, 20. — El Rey Saud de Arabia Saudita, informó esta noche a su pueblo que el avión «Cometa» de su uso particular, había caído en los Alpes a consecuencia de la explosión de una bomba, y añadió que más tarde daría a conocer los nombres de los culpables. El mensaje fue transmitido por radio La Meca, después de una conferencia telefónica con el Rey, que se encuentra en Niza convaleciente de un tratamiento médico a que fue sometido en Suiza. «Ustedes saben bien quienes alientan esta conspiración y nosotros daremos a conocer sus nombres muy pronto», declaró el Rey. — Efe.

HOY - ESTRENO

RITA TO \* ORIENTAL \* DORADO \* VICTORIA

Un robo planeado en Roma perpetrado en Madrid y del cual todo el mundo habló.

PROCESIONES

RENATO BALDINI  
MARIA LUISA MERLO

## ARMAS CONTRA LA LEY

MANUEL ZARZO  
RICARDO VALLE  
FERNANDO C. MONTES  
MOIRA OREI  
JESUS ARISTU  
ALFREDO MAYO  
EN EL COMISARIO HERRERA

DIRECTOR  
RICARDO BLASCO

CO-PRODUCCION  
HISPAMER FILMS  
ARTEC FILMS  
ITALIA PRODUZIONE

En el mismo programa:

## «Sombra en la noche»

ESTHER WILLIAMS y JOHN SAXON

GRAN EXITO

SALA AUGUSTA

FANTASIO MODERNO

LA INMORTAL HISTORIA DE AMOR Y GUERRA DE ERNEST HEMINGWAY

## ADIOS A LAS ARMAS

LA MUNDIALMENTE FAMOSA NOVELA DE ERNEST HEMINGWAY

ROCK IDSON · JENNIFER JONES · VITTORIO DE SICA · ALBERTO SORDI

DIRECTOR CHARLES VIDOR

PRODUCCION DAVID O. SELZNICK PARA 20th CENTURY FOX

DE COMPLEMENTO  
LA HISTORIA DE TOMMY STEELE

Baleares Hoy 16 Páginas

# Quitamanchas K2r

Elimina las manchas

Que facil es con K-2-R quitar toda clase de manchas... y es tan rápido.

IMPORTANTE: Al aplicar el K-2-R EN TUBO frote bien con el dedo para que la pasta penetre profundamente en el tejido.

Ahora también en spray para manchas de gran superficie

Heve K2r consigo dondequiera que vaya COMPRE EL TUBO GRANDE... RESULTA MAS BARATO para las manchas de óxido LEVARRUGGINE S K-2-R

Mas, S.A.

# ¡buenos días!

## PUES, SI, LA PRIMAVERA

Hace días que uno «ve venir» la primavera, pero a la hora de explicarlo, ¿cómo lo explicaríamos?

—¿Notas tú la primavera?, le he preguntado a un compinche.

—Hombre, uno deja la bufanda, que ya es algo, respira hondo al salir a la calle, se sacude como un perro al sentir el sol sobre el cuerpo y, al ver que un niño le sonríe, piensa que la vida no está del todo mal...

—¿Y tú crees que todo eso se debe a la primavera?

—Con exactitud no sabría contestarte. Es verdad que todo eso también lo he vivido un día de buen sol del mes de enero, cuando la primavera estaba más bien lejána.

—¿Te zumban los oídos?

—No, no me zumban. ¿Es necesario que zumben en primavera?

—Más o menos, a mi me ocurren cosas así.

—¿Qué pocho ya! ¿No estarás desbarajustado de presión?

—¿De presión?

—Sí, de presión.

—¿Tampoco lo sé.

—Unas vacaciones, eso es lo que nos convendría a los dos. Este fandango de vida



está muy mal organizado. La primavera, la primavera... Para vivirla, ¿por qué no se nos dá el oportuno ocio bien retribuido?

—Hala, ya desbarra, ya te sientes explotado y todas esas cosas tendenciosas.

—Eres tú quien me ha hablado de la primavera, poniéndome el dedo en la boca Bueno te convino a cerveza y nos acercamos hasta el bar más a mano, sentándonos en la terraza.

Pasan chicos, casi criaturas. Y pasan chicas, casi criaturas.

—¿Es? ¿Has visto? Vestidos sin mangas.

—Yo he dejado la bufanda, ya ves.

—Tu estás hecho un viejales.

—El porvenir es de los viejos, compañerito. ¿No lo has leído? Vamos a durar lo menos 150 años.

—¿No serán excesivas primaveras? ¿Podría el cuerpo aguantarlas?

—Mi compinche se rie como un tonto, como un chico, como un criatura...

Juan BONET

(Ilustración del autor).

### UN PIE PARA ESTA «FOTO»

## Plano de Palma desplegado



Nos gusta —¿hay que decirlo más veces?— la sinceridad, la humildad nadería de un detalle, de un gesto, de una actitud, de una palabra. Hablamos en profesional, claro está, y más concretamente, refiriéndonos a la elección de las «fotos» que nos llegan a través de «Juaneto», que es un águila y que «se las sabe todas». A la hora de buscar un ejemplo de sencillez, ésta de hoy lo ganaría sin duda ninguna. Ya no cabe más laconismo ni más soledad. Una enrocijada palmesana, que debe ser un tanto recoleta porque aquí el feroz problema del aparcamiento pongamos por caso, no aparece por parte alguna. Un extranjero con un plano de Palma desplegado y pare usted de contar.

De todas maneras, un plano de Palma está desplegado ante los ojos buscadores de un extranjero, y esto, en el fondo, es siempre bonito y gueta. Nos encanta pensar que nuestras viejas piedras, nuestras viejas calles, van a ser visitadas por alguien. Es el orgullo del ciudadano que tiene visitas y está tranquilo porque sabe que su hogar es hermoso, confortable, acogedor... — F J J. (Foto «Juaneto»)

## Tertulia en la PLAZA MAYOR

### PRESAGIOS

—He visto un cochecito de esos que llaman playeros, con su gracioso toldo y sus baquets.

—Yo me he fijado en un equiparado lleno de trajes de baños y pantalones de señora.

—He pasado por delante de una confitería que tenía una vitrina llena de «monas de Pascua». La moda catalana de los huevos de chocolate se ha impuesto definitivamente entre nosotros.

—Hoy se celebra la fiesta de la poesía. Los poetas andan muy exaltados.

—He pasado junto a dos señoritas vestidas con ropas ligeras. Estaban monisimas.

—Yo he visto a una señora que estaba como un tren!

—Yo siento ansias de infierno!

—Me están saliendo tres granos en el cogote.

—No hay duda, esto es la Primavera.

LA PRIMAVERA

—En realidad, aquí, en Mallorca, no tenemos lo que se dice primavera.

—¿La tu nariz!

—Te explicaré el hecho al parecer insólito, en dos palabras. Nuestra primavera empieza con las calmas de Enero, cuando se inicia la floración de los almendros y los sembrados ya tienen más de un palmo. En febrero los almendros pierden sus flores y empiezan a florecer las mimosas. Los sembrados ya tienen más de dos palmos y, sin embargo, estamos en invierno.

—Recuerdo que en 1961 empezó mi temporada de baños el día dos de febrero, temporada que, salvo los días de lluvia, o de poco sol (no creo llegaran a diez en todo el resto del «invierno») no se interrumpió hasta diciembre.

—Ello abona mi teoría de que no tenemos primavera. Fenemos un invierno benigno, pero bastante largo, y, de golpe se presenta el verano.

—¿Cuándo?

—La cosa varía, pero, de seguir así, este año puede comenzar de un momento a otro. Si el domingo que viene hace sol, las playas estarán llenas de gente.

### COPLAS SIN MALICIA

## La Primavera ha venido

Hoy tiembla la pluma mía bajo entrañable emoción, porque hoy es llegado el día de la reina Poesía, reina de mi corazón.

«Alégrate, carretera, —decía un amigo mío que amigo de todos era— que viene la Primavera, antesala del Estío».

Quiero dar la bienvenida más sincera y más cordial a esa princesa querida, a esa graciosa vestal que a la belleza convoca

La Primavera ya está entre nosotros. Y al fin de la tarde, llegará al Círculo Mallorquín donde se la espera ya.

Recibirá los honores de los grandes escritores y de las bellas mujeres y los poetas cantores le cantarán sus quereres.

En el Círculo al entrar, yo la voy a saludar con amorosa palabra, aunque ella pueda exclamar: Este vate debe estar tan loco como una cabra.

GIL ARRIBATO

## díganos Ud. algo ALVARO DOMEQ ROMERO, SI NO TUVIERA CABALLOS, TOREARIA A PIE PARA CON PRARLOS

Alvaro Domeq Romero, rejoneador e hijo de rejoneador, ganadero e hijo de ganadero, torero e hijo de torero, de no haber vivido en un ambiente tan taurino asimismo habría sentido la llamada de la Taurumaquia, porque nacer torero es como nacer rubio o moreno. Torero se nace o no se nace.

—¿Qué es para usted el toreo?

—Sentir una pasión irrefrenable por torear y al hacerlo, lograr dominar al toro, vencerle, reducir su fereza, empleando la inteligencia, la voluntad y el arte.

—¿Cuál es la condición fundamental para ser torero, el valor, la inteligencia o el arte?

—La inteligencia... El valor sin inteligencia no perdura, porque el que más valor tiene en la plaza es el toro... Con inteligencia se consigue el mínimo de valor e incluso puede purificarse el estilo.

—¿Por qué siendo usted tan excelente torero de a pie, prefiere el rejoneo?

—Porque mi afición por los caballos va unida a mi afición al toreo... Sin caballos yo sería nada.

—Yo creo que si que podría ganar dinero de los toros vistiendo el traje de luces.

—Si no tuviera caballos torearía a pie para poderlos comprar.

—¿Qué es más difícil, torear a pie o a caballo?

—Para torear a pie se precisa más valor y es muy difícil, pero, la actuación positiva o negativa de un torero siempre dependerá de él y del toro... En el rejoneo concurren tres elementos, ya que el caballo cuenta... Una tarde puede el caballo encontrarse mal lo que sin duda influye en el resultado artístico... Por otra parte, la preparación de los caballos para rejonear exige una constancia tremenda.

—¿Siente usted más el toreo a caballo que el toreo con la muleta?

—Me siento más feliz cuando consigo templar, parar y mandar con el caballo.

—¿Qué es rejonear?

—Trear a caballo.

—¿Qué es rejonear mal?

—No torear, o sea rejonear por sorpresa, sin proveer la arrancada del toro, no, mediria ni templarla.

—¿Cuántos caballos tiene preparados para rejonear?

—Ocho más dos o tres que lo estarán el año que viene... Este invierno he trabajado mucho para sustraer la pérdida de «vencidos» el mejor caballo que tenía... Ahora tengo a «Triunfo», que si no le hubiese en destreza le suena en lealtad.

—¿Cuántas horas dedica a la preparación de los caballos?

—De ocho a nueve horas diarias.

—¿Qué le ha enseñado su padre?

—Todo lo que sé... Mi padre es un gran amigo mío y no duda nunca en darme los consejos que él estima necesarios.

—¿Rejonean siempre juntos, en el campo?

—Casi siempre.

—El pasado domingo, en la corrida de la Magdalena, de Cas-



bellón, rejoneó usted un toro con puntas ¿piensa hacerlo cada tarde?

—Esto lo hago algunas veces para mi propia satisfacción y siempre que el público me lo pide.

—¿Usted, por encima de todo, es un excelente aficionado ¿qué cartel de cuatro matadores montaría para su propio gozo?

—¿De los que actúan?

—De los que están en activo, Jaime Ostos, Diego Puerta, Paco Camino y «El Cordobés» si éste hubiera tomado la alternativa.

—¿Cree en el porvenir de «El Cordobés»?

—Sí, porque su valor es auténticamente fenomenal... Podrá gustar o no su estilo pero basta su valentía para que sea tenido en cuenta.

—Monte ahora una corrida de tres matadores.

—Camino... (Piensa un rato)... Puerta... (Vuelve a pensar)... Y Ostos.

—Pongamos los toros para la primera corrida.

—De Pablo Romero.

—Los de la segunda.

—De Miura.

—¿Por qué no los pone de Domeq?

—Porque no vería la corrida con tranquilidad.

—Pues, con amuras y apablanamientos...

—Poca tranquilidad tendrían los matadores.

CALDENTEY

### cojuelo

RECAUDA Y PAGA EN TODO EL

### Banco de los pobres

### PARA QUIENES SABEN DECIR AMOR

Primavera, la sangre altera. Que no se nos altere la sangre, que está aquí la Primavera.

¡Hola Primavera!

Es verde la Primavera y tiene color de flor. Y su frescor. Y su perfume. Primavera es hermosura. Y es mujer. Y mientras haya mujer hermosa...

La vida joven es rosa con pétalos de Primavera. Así se dicen los años, que cuentan por primaveras.

Golondrinas en los aires. Amapolas en los campos. Y palmitos. Y gamones. Y comienzan su trabajo las hormigas.

Un doncel que se enamora y va a arrancar una flor: la roja flor del granado. Y oye una voz que le grita: «coge la rosa gáñana, coge el clavel encendido más no la flor que ha nacido para ser fruto mañana».

Porque todo es amor en la Primavera que asoma: el botón y hasta el capullo de la flor y del amor. Es un verso o es una estrofa mariposa que anexas si se reposa sobre una rosa o una niña. Y llega, con su tambor, el humorista moscardón.

También con su sola cuerda en el verde del sendero, toca la guitarra el grillo. Y el amorador de gallinas las notas de su clarín. Y el pastor su

caramillo. Y el ruido del regato. Y suena entre cuatro labios el primer beso de amor.

Como un bufón piruetca, saltabanqui, el corazón. Sentir, en la Primavera, parece, a veces oír. ¡Tanto se escucha el querer en su silencio sonoro!

Pero Primavera en la ciudad no es Primavera verdadera. La Primavera está fuera, campo afuera, monte arriba y en lo alto las estrellas. La Primavera está viva en todo lo que hizo Dios sin pecado original. Está en la Naturaleza: en la tierra y en el mar.

Tan solo está en la ciudad para quien la vida sueña. Para el poeta será, que sabe decir amor.

Y para el amor de caridad, ¿no es buena la Primavera? Piense el rico, que toda flor, que es humilde, está cultivada de amor. Piense y diga: «la Primavera, no pueda haber quien se muera porque le falte el calor».

Y florezca la limosna en la carne de su mano.

Será la casualidad, pero hoy solo han llamado dos seres primaverales a las puertas de este Banco.

Los dos venían del campo. CINCIENTA calorías traían... de otro Banco.

## PEREGRINACION NACIONAL A TIERRA SANTA

DEL 29 DE ABRIL AL 23 DE MAYO

Visitando: Venecia, Atenas, Chipre, Nazaret, Jerusalén, Belén, Beirut, Cairo, Nápoles.

INFORMES: JUNTA NACIONAL DE PEREGRINACIONES

Desengaño, 22. — Telef. 221-33-90. — MADRID.

**INFORMACION LOCAL**

**VOZ del movimiento**  
**SECCION FEMENINA**

**CURSO DE SOCORRISMO**

Ha quedado abierta matrícula para las clases de Socorrismo que empezarán el día 1º del próximo mes de abril. Esta matrícula podrá hacerse diariamente en la Delegación Local de Sección Femenina, Vía José Antonio, 13-3º, de diez a una; el precio de la misma es de 50 Pts. en las cuales entra comprendido el diploma, emblema y gastos de material para las clases prácticas.

La duración del citado curso será de un mes, con un horario diario de cuatro a siete de la tarde, todos los días laborables, excepto los sábados.

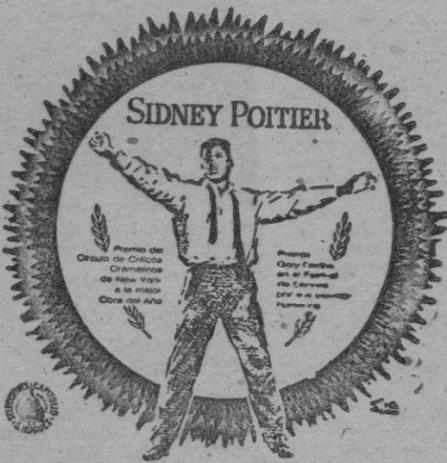
Las cumplidoras de Servicio Social que deseen asistir al curso, podrán realizar la Prestación del Servicio durante el mes que duren las clases de Socorrismo. Las que no tengan solicitado el citado servicio podrán también asistir a las clases, como matrícula libre.

Para más informes puede pasarse por la Delegación Local de Sección Femenina, en las señas y horas que arriba se indican.



**NADIE LA DISCUTE!**

Todos coinciden en afirmar:  
**¡LA MEJOR PELICULA DE MUCHOS AÑOS!**



**UN LUNAR EN EL SOL**

CLAUDIA Mc NEIL - RUBY DEE  
DIRECTOR: DANIEL PETRIE

Dice «BALEARES»:

«He aquí la clásica muestra del teatro fotografiado. Pero tan estupendo teatro, que, a pesar de gustarnos tanto como el que más, el cine puro, no dudamos en proclamar a «Un lunar en el sol» como una excelente película, merecedora de la máxima atención y del máximo éxito de público.»

**¡TODO PALMA LA ADMIRARA!**

**VOLQUETES**



**SAVA-AUSTIN**



- 1,75 m<sup>3</sup> 56 c.v. BMC
- 3 m<sup>3</sup> 68 c.v. BMC
- 3,5 m<sup>3</sup> 76 c.v. BMC
- 4 m<sup>3</sup> 107 c.v. BMC

**ENTREGAS INMEDIATAS**  
**FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES**



Distribuidor en España

**Finanzauto. S. A.**

Concesionario para Mallorca:  
**Comercial GARAGE SEGURA**  
Av. de P. Rosellón, 60 - Palma de Mallorca

**Agenda**

**RADIO**

**RADIO JUV. NTUD DE INCA 1106 Kcs.**

**Programa para hoy**  
9: Apertura. Saludo musical. Canta Billi Cafaro; 9:15: Hoy es San...; 9:20: Para Vd. Señora; 9:50: Leyendo BALEARES; 10: Novela; 10:20: Radio Club; 11:30: Hermana Radio; 12: Selección de baillables; 12:35: Rocki Volcano; 12:45: Tal día como hoy; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Momento deportivo; 13:45: La hora H.; 13:50: Orquestas ligeras; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Páginas selectas; 15: Diez puntos sobresaliente; 15:30: Mundo joven; 16: Mujeres famosas; 16:20: Su música preferida; 16:30: Radio Club; 17:30: Canciones del mundo; 18: La ballena alegre; 18:30: Recordando cuplés; 18:50: Canzonetistas españoles; 19: Bachillerato radiofónico; 20: Conferencias Cuaresmales; 20:30: Mensaje de amistad; 20:45: Información de Última Hora; 21: Novela; 21:35: Doctrina católica; 21:50: Cantantes famosos; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:25: La canción de los peregrinos; 22:40: La historia de la radio; 23: Radiovisión; 23:30: Evocaciones íntimas; 23:50: Buenas noches amor; 23:55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

**RADIO MALLORCA 1.430 KC KWS Prog. para hoy**

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8:02: Concierto ligero; 9: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiario Católico; 9:27: Minutos selectos; 9:30: La música alegra el trabajo; 11: Para Vds., amigos; 12: Servicio Meteorológico; 12:02: Miguel de Ronda; 12:15: El regreso de la Estrella; 12:35: Lluvia de estrellas; 13: Discomanía; 13:30: Solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta, Carteleras; 14:01: Noticiario de actualidad; 14:06: Torneo en micrófono; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiario local; 15:15: El criminal nunca gana; 16: Solicitados; 16:15: El corazón del cardo; 16:40: Novedades en la discoteca; 17: Mi secreto; 17:30: Ritmos de baile; 18:05: Onda poética; 18:30: Amarga; 19: Bachillerato radiofónico; 20: Hora exacta Santoral para mañana; 20:15: Noche de los deportes; 20:24: Cupón del Ciego; 20:25: Olimpiada musical; 20:40: Radiogramas Famos; 21:10: Instantáneas Eko; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:17: El micrófono en el ruedo; 22:30: Pisito para 3; 22:45: De lo bueno lo mejor; 23:15: Buenas noches con las estrellas; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

**RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA Programa para hoy**

12: Apertura. Angelus; 12:05: San Benito; 12:15: Giroscopo; 12:45: Lucio Flavo; 13: Aperitivo con música; 13:15: Club de Amigos; 13:40: Leyendo la prensa; 13:45: Discos para Vd.; 14:10: La Melodía Azul; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de bolsa y banca; 14:50: Orquesta de Florian Zabach; 15: Historia del deporte; 15:30: Revista cinematográfica; 15:45: Escenario lírico español: La Rosa China; 16:30: Cóctel musical; 17: Melodías del mundo; 17:20: Concierto en ritmo; 18: Angelus; 18:05: Música de ayer y de hoy; 19: Radiovisión para Cataluña y Baleares; 19:30: Melodías; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21: El minuto de Caritas; 21:05: Cuento infantil; 21:15: Panorama deportivo; 21:30: Cultura Católica; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Melodías a media luz; 23: Más allá de las estrellas; 23:05: Buenas noches y cierre.

**EL TIEMPO**

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDIO OCCIDENTAL**  
Cielo parcialmente nuboso. Ligera probabilidad de chubascos, especialmente al Norte de Baleares. Vientos racheados del cuarto cuadrante. Marejada fuerte.  
**OBSERVACIONES**  
Temperatura máxima: 17,4, a las 13:30 horas de ayer.  
Temperatura mínima: 7, a las 06:00 horas de ayer.  
Humedad relativa: 57 por 100.

**VIVIR MEJOR CON AIRE CONDICIONADO FRAU lo instala**

**TELEVISION**

**PROGRAMA DE SOBREMESA**

2:00: Carta de ajuste; 2:15: Presentación; 2:17: Noticiario femenino; 2:30: Panorama; 2:45: Plaza de España; 3:00: Telediarario; 3:25: La vida y el derecho; 3:35: Día a día; 3:45: Expedición; 4:10: Cierre

**PROGRAMA INFANTIL**

4:40: Carta de ajuste; 5:00: Silla de Pista; 6:30: Final del programa infantil.

**PROGRAMA DE NOCHE**

6:32: Escuela TV; 7:30: Universidad TV; 8:00: Teatro francés; 8:30: Cuarto de estar; 8:55: La marcha del tiempo; 9: Telefilm seriado; 9:25: El tiempo; 9:30: Telediarario; 9:45: La familia por dentro; 10:00: Canciones de su recuerdo; 10:30: Perry Mason; 11:30: Telediarario; 11:45: De 500.000; 12:00: Versos a medianoche, Momento musical y Meditación; 12:15: Cierre.

**AEROPUERTO**

Movimiento de Aviones y Pasajeros, Nacionales y Extranjeros, registrados en el Aeropuerto de Son San Juan en los días 16 y 17 de Marzo de 1963.

Entrados: Aviones nacionales, 9-10 con 455 y 422 pasajeros. Aviones extranjeros, 13-22, con 810 y 1.623 pasajeros.

Salidos: Aviones nacionales, 9-10 con 359 y 363 pasajeros. Aviones extranjeros, 9-24 con 447 y 1.327 pasajeros.

**FARMACIAS DE TURNO**

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52, Tel. 13001; Antich Salem, Arturo Rizzi, 78, Tel. 13147; Calafell, Sindicato, 135, Tel. 11446; Femenias Calvo Sotelo, 212 (Terreno), Tel. 30610; Florit, Eusebio Estada, 101, Tel. 17737; Frau, Cerdá, 1 (Sta. Catalina), Tel. 31626; Ginestra, San Miguel, 57, Tel. 11127; Nadal, Plaza de Cort, 2, Tel. 12636; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava), Tel. 14857; Rosselló, Son Españollet, 26 (S. Españollet), Tel. 30828; Torres Juan Aragón, 335 (Hostalet), Tel. 23360; Vanrell, Jaime II, 107, Tel. 12126; Vidal Plaza Weyler, 22, Tel. 17148.

Farmacias de turno con servicio de oxígeno  
Nadal, Plaza de Cort, 2; Vidal Plaza de Weyler, 22.

**SERVICIO NOCTURNO**

(Desde 10 noche a 9 mañana)  
Mascaró, General Godeó, 13 (junto pl. Cort), Tel. 12663.  
(De 10 a 12 noche)  
Cardell, Pl. Cardenal Reig, 2; Massanet, Camino Vecinal Génova, 135 (San Agustín)

**CUPON DEL CIEGO**

**509**

Los viajeros españoles que deseen viajar al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social si no lo tuvieron cumplido, pueden solicitar en la Regiduría Provincial del Servicio Social de su respectiva provincia una autorización para pasaporte comprime tención o realizar el citado servicio social a regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes: Partido de nacimiento. Una fotografía una instancia y prestación (Modelo oficial) y De claración turística (modelo oficial).

**Fomento del Turismo de Mallorca**

**ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS CONVOCATORIA**

De acuerdo a lo que dispone el artículo 11 del Reglamento de esta Sociedad, se convoca la Asamblea General de Socios, que deberá reunirse el próximo día 25 a las 7:30 de la tarde en primera convocatoria y a las 7:45 en segunda convocatoria, en nuestras oficinas de la Avenida de José Antonio, núm. 1, pral., para tratar del siguiente orden de día:

- 1º—Lectura y aprobación en su caso del acta de la sesión anterior.
  - 2º—Lectura y aprobación en su caso de la Memoria anual Reglamentaria.
  - 3º—Examen y aprobación en su caso de la gestión de la Junta Directiva y del Comité Ejecutivo.
  - 4º—Nombramiento de Vicepresidente Electivo y de cinco vocales electivos por cese reglamentario y de un vocal electivo por defunción.
  - 5º—Examen y aprobación en su caso del Presupuesto para el siguiente ejercicio.
  - 6º—Modificación de las cuotas que deben regir a las distintas categorías de socios.
  - 7º—Asuntos que en su caso decida presentar la Junta Directiva.
- Palma de Mallorca, 18 de Marzo de 1963 — El Secretario General.

Lea «BALEARES»

*Revlon*

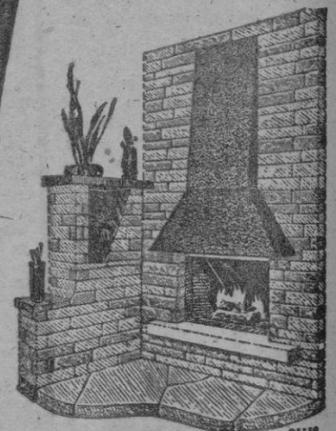
le ofrece ahora

**'COLORS AVANT GARDE'**

Una Esteticienne Visagiste de REVILON se encontrará en PERFUMERIA EXCELSIOR de Plaza Cort, 25, los días 22 al 25 de marzo para resolver sus problemas de belleza y aconsejarle sobre la última moda en maquillaje.

**un nuevo hogar en 3 DIAS**

En sólo tres días podemos instalar en su hogar el modelo de chimenea que nos indique. Un detalle confortable realizado con el más noble de los materiales: piedra natural.



**CHIMENEAS-HOGAR**



en piedra natural

ENRIQUECEN, PERDURAN... Y SE ADMIRAN

**REVESTIMIENTOS EN PIEDRA NATURAL LEIRO**

Muy indicados para fachadas de tiendas, chalets rústicos y señoriales, elementos decorativos interiores, ambientación de jardines y parques, pavimentos de caminos y fachadas en general.

Instalaciones en toda España.

VEALAS EN:

**REX EXPOSICIONES**

Avda. Jaime III, 76-78-80 - Tel. 26653 - PALMA DE MALLORCA

**SYLVANIA**



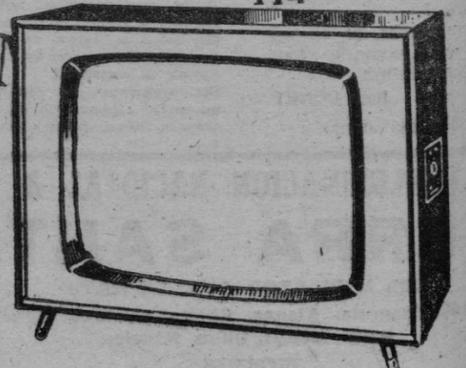
**SYLVANIA TV**  
19" Y 23" 114"



Distribuidor EXCLUSIVO

**Electro MUS**

PLAZA ROSELLON, 28  
TELEF. 17513  
PALMA DE MALLORCA



**SYLVANIA**  
number 1  
CABLE TELEVISION & ELECTRONICS

**INFORMACION LOCAL**

**El Gobernador, nuevo académico de Bellas Artes San Sebastián**

EN SOLEMNE ACTO QUE SE CELEBRARÁ HOY EN LA DI. UTACION



En el Palacio de la Diputación Provincial, hoy a las siete de la tarde celebrará la Academia provincial de Bellas Artes San Sebastián sesión extraordinaria de ingreso en la misma, como académico, de don Pío de Alarcón y B. y de don López Villamil, que leerá en dicho acto su discurso de ingreso.

Figuran como académicos reemplazados don Pedro Barceló Olive, y don Jorge Andri Alcover.

Hará la presentación del nuevo académico el Presidente de la Academia de Bellas Artes, don Honorato Suñer Hernández.

Contestará al discurso de ingreso don S. Álvarez Buñlla, el también académico, don Antonio Parrietti.

Al acto han sido invitados por la Academia nuestras primeras autoridades.

**Joé M. Llopart de la Peña, en la Casa Regional Catalana**

Bajo el tema «Vint-i-cinc anys de poesia a les illes» tendrá lugar hoy, en la Casa Regional Catalana una interesante disertación poética a cargo del prestigioso poeta don José María Llopart de la Peña.

El acto dará comienzo a las ocho.

**El sábado harán escala en Palma los trasatlánticos**

«INDEPENDENCE» Y «OSLOFJORD»

El sábado, día 23 tienen anunciada la llegada al puerto de Palma dos trasatlánticos que realizan sendos circuitos turísticos por el Mediterráneo y a bordo de los cuales viajan buen número de millonarios.

A las ocho de la mañana es esperado el «Independence», de bandera noruega, procedente de Casablanca, que permanecerá en nuestras aguas hasta las dos horas del domingo, 24. Además del grupo de turistas en tránsito, algunos viajeros tendrán aquí y posiblemente embarquen algunos para otros puertos. Este buque fondeará en la bahía y está consignado a la Agencia S. h. m. b. r. i.

Procedente de Barcelona, a las 11 de la mañana, tiene anunciada la llegada el más famoso trasatlántico de bandera noruega «Oslofjord», en su visita anual a Mallorca, teniendo prevista su salida hacia Gibraltar a las 11 de la noche del mismo día.

También este buque fondeará en la bahía, viniendo consignado a la Agencia Salom.

La coincidencia de estas dos ciudades flotantes en Palma dará un movimiento inusual al puerto y también a la ciudad, cuyos pasajeros aprovecharán la escala para visitarla.

**V Festival Español de la Carción**

SE PRORROGA EL PLAZO DE ADMISIÓN PARA EL CONCURSO DE CARTELES

Atendiendo numerosas peticiones recibidas en tal sentido, el plazo de admisión de carteles, que se cerraba el día 15 queda prorrogado hasta el día 25 del presente mes a las 14:00 horas en que será indefectiblemente cerrado. Recepción e informes en Ayala, 15. Madrid (1).

**La Jefatura Provincial de Tráfico y la prensa y emisoras locales**

Se reunieron ayer en simpático acto

Gentilmente invitadas por la Jefatura Provincial de Tráfico de Baleares y en torno al jefe de la misma, don Tomás Sastre Juan, se reunieron ayer a manteles en un céntrico restaurante los directores de los diarios palmesanos, «Diario de Mallorca», «Última Hora», «Mojica Daily Bulletin» y «BALEARES», el semanario «Hoja del Lunes» y emisoras locales «Radio Mallorca», acompañados de los respectivos relectores que reali-

zan diaria información en el citado organismo.

En el transcurso del almuerzo, que discurre en un ambiente de grata cordialidad y simpatía, se habló mucho como no del tráfico en todos y cada uno de los múltiples aspectos; de ese constante aumento de vehículos de motor que ha provocado una situación que constituye seria preocupación para todos los países ante el número de víctimas y daños materiales que ocasionan en constante progresión, con grave quebranto para la seguridad de las personas.

Se habló también de la ejemplar y meritoria labor de divulgación que lleva a cabo la Jefatura de Tráfico a fin de inculcar en los usuarios de las vías, tanto conductores como peatones, la responsabilidad que a cada uno corresponde para lograr una circulación que permita la mayor fluidez y el mínimo riesgo.

El señor Sastre, con gran amabilidad, respondió documentadamente a cuantas preguntas fueron expuestas en torno a los muy diversos problemas que plantea el tráfico y aprovechó para agradecer, a los allí reunidos la colaboración que habían prestado a la Jefatura de Tráfico difundiendo en sus respectivas publicaciones o por medio de emisiones radiofónicas cuanto a materia divulgadora se les había facilitado, amén de los trabajos que por iniciativa propia habían visto la luz.

En resumen, una agradable reunión de amigos y compañeros que sirvió para estrechar los lazos de amistad que a todos une con el señor Sastre y para reafirmar nuestra incondicional cooperación en cuanto al cargo que desempeña.

**Religiosas**

CULTOS PARA HOY

San Benito ob. y Dr. CUARENTA HORAS

—Concluyen en S. Nicolás al Patriarca S. José. Exposición del Símulo, a las 5 de la tarde. A las 7.45 solemne Misa vespertina con sermón cuaresmal por el Rdo. don Juan Cirer. Cura-Económico de Sta. Eulalia. ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M. precedido de Te-Deum.

ACTOS RELIGIOSOS

—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Sta. Catalina Thomas».

—En el Socorro a las 7.30 de la tarde. continuación de los XV Jueves de Sta. Rita de Casia.

CULTOS PARA MAÑANA

S. Ambrosio de Sena. ob. y cfr.

Abstinencia de carne. CUARENTA HORAS

—Empiezan en el Centro Eucarístico a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa. A las 11 exposición del Símulo. Por la tarde a las 7. Rosario. ejercicio y reserva de S.D.M.

—Empiezan en las Reparadoras también a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa y exposición del Símulo. A las 6 Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

ACTOS RELIGIOSOS

—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «S. Felipe Neri».

VISITA. ETC.

A la Virgen de la Cueva Sta. en Sta. Clara

RETIRO PARA JOVENES

Se celebrará en la Casa de Ejercicios de la Sagrada Familia (C'an Tàrrara) el próximo domingo día 24.

Dará comienzo a las nueve y media (9.30), para terminar después de la Misa de las doce.

**COMO CASTIGO A SUS DOS COMICILIOS FUE CONDENADO A LA PIOR MUERTE...**

HAROLD HECHT presenta a



**BURT LANCASTER**  
**EL HOMBRE DE ALCATRAZ**

KARL MALDEN · THELMA RITTER  
NEVILLE EDMOND BRAND · O'BRIEN

PETTY FIELD · TELLY SAVALAS  
Guión de GUY TROSPER  
Producida por STUART MILLAR y GUY TROSPER  
Dirigida por JOHN FRANKENHEIMER

**Gobierno Militar y Jefatura de Tropas de Mallorca**

**REVISTA ANUAL DE ARMAS**

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8º del vigente Reglamento de Armas y Explosivos, la Revista anual de Armamento, se pasará durante el próximo mes de abril.

Los que posean guías de armas tipo E, lo harán conforme a las siguientes normas.

1.— Los Jefes. Oficiales. Suboficiales y Asimilados en situación de «A las órdenes del Sr. Ministro». Disponibles. Reemplazo. Supernumerario. Reserva, así

Escolla calidad y adquiriera una blusa de Establecimientos B. MERCADAL

**DE SOCIEDAD**

Nat. licio

El hogar de los esposos don Bernardo Perpiñá y doña Magdalena Torres se ha visto alegrado con el nacimiento de su primer hijo una niña a la cual le será impuesto el nombre de María Esperanza.

La B. usa prenda de moda, en Establecimientos B. MERCADAL señora

**ESTADIO LUIS SITJAR**

Domingo, 24 de Marzo, 1963

V GRAN JORNADA FUTBOLISTICA

A las 14:45: Campeonato de España de Selecciones Juveniles CAJATANA - KALEAR

A las 16:30: Campeonato de Liga I División. (Jornada n.º 26) R. C. D. CORUÑA - R. C. D. MAILORCA

A las 18:30 horas: Liga Tercera División ATCO. CIUDADDELA - C. D. SILEDA

NOTAS: 1.º Partido de abono. Para el mismo se procederá al arranque del talón núm. 19 del talonario correspondiente.

2.º Venta de entradas en local club. sitios de costumbre y Conserjerías de los principales hoteles de la isla, desde hoy, jueves.

3.º En los precios señalados para este partido, que serán los mismos que rigieron el día del Osasuna, están incluidos los recargos autorizados y reglamentarios Pro-Selección Juvenil; Pro-Partido Sociedad y el emblema de Auxilio Social.

4.º Caso de mal tiempo, el orden de los partidos sería alterado.

**SE PRECISA NAVE O LONJA EN ALQUILER**

UTILIZABLE PARA GARAGE. SUPERFICIE 400 a 500 M.º. Dirigir ofertas al Apartado de Correos 473, especificando emplazamiento y renta.

**¡ATENCIÓN COMERCIANTES!**



Quando sus clientes pidan Muebles para jardín, DE CALIDAD muéstreles

el sillón y la hamaca Plegables EN DURALUMINIO que fabricamos para ustedes con PLENA GARANTIA

Recuerde que: OFRECIENDO ARTICULOS DE GARANTIA AUMENTARA SUS VENTAS

Fabricada por INDUSTRIAS DEL METAL, S. A. Julián Camarillo, 37 - MADRID (17) Tel. 267 16 76

ESTA MARCA SUPONE GARANTIA Y PRESTIGIO EN TODA ESPAÑA



**nada de ilusionismos**

En la vida práctica no se puede hacer «ilusionismo». La seguridad de nuestras decisiones se basa en realidades. Conozca las realidades del refrigerador Westinghouse, aprecie su robustez, seguridad, la garantía que representa, la elegancia de su línea, el prestigio de poseerlo.

VAYA DIRECTO AL IDEAL

8 MODELOS desde 11.950 ptas. GARANTIA AZUL Garantía total sin precedentes



VAYA DIRECTO AL IDEAL... EL IDEAL ES

**Westinghouse**

**RADIO BORNE**  
San Miguel, 135 • Teléfono 27540

# 800.000 hectáreas han sido transformadas en regadío

## CONTINUARA EL RITMO A RAZON DE 150.000 ANUALES

MADRID, 20. — En nombre del Ministro de Agricultura, el Director General don Antonio Moscoso, ha inaugurado las sesiones de la subcomisión de aprovechamiento de tierras y aguas de la F.A.O. en el salón de actos del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas.

El señor Moscoso, destacó la importancia de los regadíos, que significan el aprovechamiento total de la tierra. Declaró que en España, desde 1940, se dedica especial atención a la transformación de tierras de secano en regadíos, habiéndose transformado 800.000 hectáreas y que durante los próximos cuatro años continuará la transformación al ritmo de unas 100 mil a 150 mil hectáreas anuales. — Cifra.

# Elogios en Washington para los héroes del «Plus Ultra»

## Una reproducción del avión a una institución norteamericana

Washington, 20. — El doctor Leonard Carmichael, Secretario de la Institución Smithsonian, ha recibido hoy, en presencia de diplomáticos y oficiales del Ejército del Aire de España, Argentina, Brasil, Uruguay y los Estados Unidos una reproducción del avión «Plus Ultra», que realizó en el año 1926 la travesía trasatlántica, desde España a la Argentina.

En sus palabras que pronunció para agradecer el presente, hizo un cálido elogio de los cuatro aviadores españoles que protagonizaron

la hazaña, diciendo que el vuelo fue uno de los más grandes y audaces episodios de la aviación mundial.

Entre los asistentes al acto se encontraban el Embajador español en Washington, don Antonio Garrigues, el Embajador de la República Argentina en los Estados Unidos, Roberto T. Aleman, y el coronel don Gonzalo Hevia Agregado Aéreo de la Embajada española, en representación de las fuerzas aéreas españolas.

El avión original «Plus Ultra» se exhibe actualmente en un museo de Buenos Aires. La reproducción de la aeronave ofrecida hoy a la institución norteamericana está contenida en una caja de cristal, en la que figura también un mapa con la ruta seguida por el mencionado vuelo entre Palos de Morquey de donde despegó el avión el día 22 de enero de 1926 y Buenos Aires a donde llegó el día 2 de febrero del mismo año. En una placa de plata figuran los nombres de los cuatro aviadores españoles que llevaron a cabo el vuelo transatlántico: Ramón Franco, Julio Ruiz de Alda, Juan Manuel Durán y Pablo Rada. — Efe.

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

## FUTBOL INTERNACIONAL

### VICTORIA DE «REAL MADRID» EN BURDEOS

Burdeos 20.—El «Real Madrid» ha derrotado por cinco tantos a cero al Girondins, de Burdeos, en partido amistoso inaugural de la instalación eléctrica del Estadio Municipal de la Ciudad.—Alfil.

### «RELLA ROJA» ELIMINADO

Belgrado, 20.—El Estrella Roja ha derrotado a Roma, por 2-0 en partido de vuelta de su eliminatoria correspondiente a la Copa Ciudad de Feria. El Roma que venció en el primer partido por 3-0, pasa a la fase siguiente.—Alfil.

### VICTORIA ITALIANA

Florencia 20.—Italia ha derrotado a Bulgaria por 1-0 en partido de fútbol de Selecciones B.—Alfil.

### HABRA DESEMPATE

Nápoles, 20.—El Nápoles ha derrotado al Ofk Belgrado por 3-1 en partido de vuelta correspondiente a la Copa Europea de Campeones de Copa, curules de final. Como el Belgrado venció en el primer partido por 2-0, se tendrá que jugar un tercer partido.—Alfil.

### HUNGRIA CLASIFICADO

Cardiff, Gales 20.—Hungria se ha clasificado para la segunda ronda de la Copa Europea de Selecciones nacionales de fútbol, al empatar a un tanto con la selección de Gales. Hungria había ganado por 3-1, el partido de ida en Budapest.—Alfil.

# No es ningún milagro la recuperación española

Roma, 20. — «La recuperación española no es propiamente un milagro, sino fruto de la claridad de ideas, la valentía y el esfuerzo de los españoles», señala el diario «Roma» en un comentario que titula «Un milagro que procede del trabajo».

España — dice — ha partido de posiciones absolutamente negativas con una pavorosa deficiencia de medios de ayuda y de amigos. Solamente en 1961, después de las medidas de estabilización, han surgido en España 12.886 nuevas industrias que han proporcionado 6.648 nuevos puestos de trabajo y han sido totalmente renovadas otras 13 mil 168.

Después de referirse a los incrementos experimentados en las

## Es el fruto de la valentía y el esfuerzo de los españoles

### DICE EL DIARIO «ROMA»

producciones básicas de carbón, cemento, energía eléctrica, abonos nitrogenados, construcción naval y al aumento de la superficie de regadío, el diario afirma que todo ello tiene su origen en un extraordinario empuje social y humano y no en factores más o menos providenciales, como podría dar a entender la palabra «milagro».

No hay un sector de la producción española que no se abra hoy a la acción clarividente de los operadores bien preparados y valientes en cualquier país. El despertar económico de España es ya un hecho evidencioso e innegable, como lo demuestran los informes necesariamente objetivos de los expertos del Banco Mundial y de la OCDE.—Efe.

### COMISION DE LA FAO

Avila, 20. — Un grupo de la Comisión de Trabajo de la FAO, ha visitado hoy la exposición de carácter nacional de la labor realizada por el servicio de concentración parcelaria. Los visi-

tantes recorrieron las zonas próximas a Madrigal de las Altas Torres, donde se ha realizado una importante experiencia que sitúa a la provincia en el primer lugar entre todas las españolas en el aspecto de la concentración.—Cifra.

### TOROS

## «Maletilla» gravemente herido

### El muchacho toreaba a un miura de nueve años a la luz de la luna cuando resu tó cogido

Lebrija (Sevilla). — Aunque persiste la gravedad del aficionado lebrijano Hilario Muñoz Bellido, de cincuenta años de edad que fue cogido por un toro cuando toreaba a la luz de la luna, cuando estaba a punto de salir al ruedo, a parecer existen esperanzas de salvar la vida al torero, a quien por el tiempo transcurrido sin periodos de fiebre y los medios científicos a que está sometido en la clínica del doctor Romero Palomo, de Jerez de la Frontera.

El toro, de nueve años, de la divisa de Miura, estaba ya toroado. Se le conoce con el nombre de «Perdonao» por haberse perdonado la vida en una corrida celebrada en Sevilla. Fue adquirido por los hermanos señores Argüeso para semental de su ganadería y enviado a «Las Pedreras», desde donde la querencia le hizo volver a «Las Navas».

Hilario Muñoz, con sus amigos «Cachorro» y «Amarillito» frecuentaba las inmediaciones de «Las Navas» y aquella noche el primero que se enfrentó con el toro fue «Amarillito» que salió volteado aparatadamente. «Cachorro» toreó después de capa con una sábana, hizo el simulacro de poner banderillas, lo pasó de mulata y «mató» con la palma de la mano. Terminada la faena del «Cachorro» entró en liza Hilario, y al tener lance sufrió la cogida, aparatosa cogida que lo tiene inmobilizado y en trance de muerte. «Cachorro» y «Amarillito» estuvieron prontos al quite y se llevaron al bicho con el engaño hasta donde estaba las vacas. «Cachorro» asistió al herido bajo una encina. Le vendió la pierna con una sábana se lo echó al hombro y así lo llevó hasta la venta de «Perilla» situada en la carretera. Al hospital de la Caridad de Lebrija llegó a las seis de la mañana cinco horas después.

## Revisión de los acuerdos de Evian

### LA HA SOLICITADO BEN BELLA

Argel, 20. — El Jefe del Gobierno de la República de Argelia, Mohamed Ben Bella, ha solicitado hoy la apertura de negociaciones con Francia con el fin de efectuar una revisión de las cláusulas militares de los protocolos de Evian - les Bains, que sean incompatibles con nuestra independencia.

«Hemos tomado la decisión —añadió el Primer Ministro— de que no haya más pruebas militares en nuestro país». — Efe.

## Nuevo colegio en Fernando Poo

Santa Isabel de Fernando Poo, 20. — En la ciudad de San Carlos se ha inaugurado el nuevo colegio de San Antonio María Claret de los misioneros hijos de Inmaculado Corazón de María. El colegio está dotado de las más modernas técnicas e instalaciones y tiene capacidad para doscientos niños internos y cuatrocientos externos. (Cifra).

# La declaración de la América Central

## Fue firmada por Kennedy y los presidentes de cinco repúblicas americanas

San José (Costa Rica), 20.—Los Estados Unidos han prometido ayudar a acelerar el progreso económico y social de los países de la América Central y reforzar a los países centroamericanos contra la subversión comunista procedente de Cuba.

La promesa estadounidense está contenida en una «Declaración de la América Central», firmada por el presidente Kennedy de los Estados Unidos y los presidentes de cinco repúblicas centroamericanas y Panamá, después de dos días de conferencia.

Se ha llegado a un acuerdo total para la celebración de una conferencia de alto nivel entre los representantes de los países centroamericanos y Panamá en abril, para preparar y poner en práctica, con carácter inmediato, medidas para restringir los movimientos de los subditos de los respectivos países mencionados en lo que se refiere a viajes hacia Cuba, así como por otra parte, la ausencia de materia de propaganda y fondos entre dichos países y Cuba.—Efe.

### LLAMAMIENTO A LOS ESTUDIANTES

San José de Costa Rica, 20.—El Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy ha apelado hoy

a la juventud iberoamericana para que defienda la democracia y unjo «Sin vacilaciones, sin vuestros sacrificios, sin vuestra ayuda... el hemisferio irá forzosamente a un desastre».

Dirigiéndose a millares de estudiantes, Kennedy afirmó «esta es una tarea fundamental y una gran oportunidad. Ustedes han recordado el encargo de demostrar como un hombre libre puede vencer a los viejos enemigos de la pobreza, la miseria, la ignorancia, protegiendo la libertad contra los que tratan de destruirla».

Esta alocución de Kennedy ha sido su última aparición en público de esta visita de tres días, que culminó ayer con una «Declaración de América Central».

Kennedy dijo a los estudiantes: «Sentimos una gran tristeza; por los acontecimientos de Cuba. Los Estados Unidos —continuó— desean restaurar, para los cubanos, los principios proclamados en Sierra Maestra, y traicionados en La Habana. El que no podemos aceptar en Cuba es el sometimiento de la soberanía a la Unión Soviética y la transformación de la isla en un base desde la cual puede Rusia buscar el modo de extender su imperio al continente».

Después de admitir que los Estados Unidos habían cometido «algunos errores» en su política iberoamericana en el pasado, añadió que esos errores se habían producido en el intento de liberar al continente de la dominación extranjera. Nuestra tarea ahora es «defender la gran causa de la libertad».

Kennedy enumeró a continuación los «cuatro principios básicos» de la alianza:

- El derecho de cada una de las naciones a gobernarse a sí mismas libremente, sin dictaduras ni imposiciones.
- El derecho de cada uno de los ciudadanos, individualmente a las libertades políticas e individuales.
- El derecho a la justicia social de cada uno de los ciudadanos, así como el de participar en el progreso del propio país.
- El derecho de cada una de las naciones a participar en la carrera de progreso económico rápido. — Efe.

Las mujeres españolas que deseen viajar al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social si no lo tuvieron cumplido pueden solicitar en la Registraduría Provincial del Servicio Social de su respectiva provincia una autorización para pasaporte comprimiéndose a realizar el citado Servicio Social a regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes Partidos de nacimiento. Dos fotografías una instancia y prestación (Modelo oficial) y Declaración Jurada (Modelo oficial).

## Los repatriados de Argelia podrán ir a Argentina

París, 20. — El Gobierno ha decretado un régimen jurídico especial para los europeos repatriados de Argelia que quieran asentarse en la provincia argentina de Formosa. Se reservan dos mil hectáreas, en lotes que oscilan entre 350 y las 500 para 400 familias de agricultores franceses procedentes de África del Norte y de Indochina. Se pagará a razón de quince francos hectárea en plazo de diez años contando desde el segundo de cultivo. Se paga el viaje desde Buenos Aires a Formosa pero se exige que los colonos lleguen en grupos y traigan consigo maquinaria, coches, muebles y lo que estimen necesario todo libre de aduanas. En dicha provincia hay un millón quinientas mil hectáreas de tierra virgen.—(Efe.)

## La definitiva consagración de dos jóvenes actores de la nueva ola de Hollywood

**Grant Williams**  
El inolvidable galán de **Susan Slade**

**Shirley Knight**  
La seductora protagonista de **Quince pájaros de juventud**



**CRIMEN A LAS 7**  
DIRECTOR OWEN CRUMP

### En una electrizante superproducción W. B. 1962

## AMOR - DESLO - CRIMEN

EN UN FILM ARGUSTIOSO ESCALOFRIANTE-GRUDO

# HOY

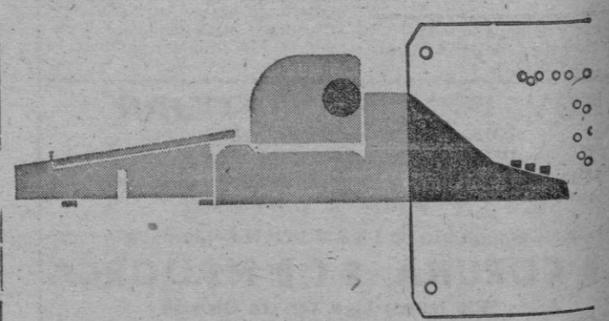
SENSACIONAL ESTRENO

## Lírico - Balear - Progreso

(No es apta para menores ni enfermos del corazón)

De reparto: «¿DÓNDE VAS IRISTE DE ?» con Vicente Parra

# Mecanice científicamente su oficina



+ rapidez - errores = **GISPERT**  
IMPULSA EL PROGRESO ECONOMICO

- 1 - Máquinas de escribir, sumar y calcular.
- 2 - Máquinas de factura, contabilidad y estadística.
- 3 - Máquinas de franquear, de direcciones y multicopistas.
- 4 - Equipos de fotocopia y microfilm.
- 5 - Equipos de automatización de oficinas.

### HIJOS DE RAFAEL GISPERT DIAZ, S. A.

MADRID - Lagasca, 64 - Telef. 225 93 80 - 276 60 07  
BARCELONA - Rda. Universidad, 9 - Telef. 231 57 00  
PALMA DE MALLORCA - Pl. Cuartera, 4 y 5 - Telef. 15290  
BUENOSAIRES EN LAS DEMAS PROVINCIAS

# Conferencia del General Gallois en la Escuela Superior del Ejército

Presidió el Ministro de Información y Turismo

Conversaciones franco-españolas sobre tráfico aéreo

## EL PAPA CONDECORA A UN MINISTRO TURCO

Ciudad del Vaticano, 20. — El Papa recibió esta mañana en audiencia oficial al ministro de Asuntos Exteriores turco Feridun Gemat Ertin, al que le impuso el Gran Collar de la Orden de Pío XI, la más alta condecoración pontificia que puede otorgarse a un creyente no católico por relevantes servicios prestados a la Iglesia y a la sociedad.

## El Nuncio ensalza nuestra política de la vivienda

Murcia, 20. — Procedente de Orihuela, llegó el Nuncio de Su Santidad, Mons. Riberi, acompañado por el Obispo de Orihuela. En el Palacio Episcopal, fue recibido por el Prelado, Dr. Sahuja y las primeras autoridades.

## No se dice si hubo explosión en el Sahara

París, 20. — El Ministro de Información francés, Alain Peyrefitte, ha sido interrogado acerca de si sus compañeros de gabinete habían tratado en Consejo acerca de la pretendida explosión nuclear francesa en el Sahara. Sin admitir específicamente que esta detonación haya sido realizada, Peyrefitte respondió que «muy poco se había dicho» sobre ello; pero, añadió que el Ministro de Negocios Extranjeros, Maurice Couve de Murville, había hecho una alusión a ella en su informe al Consejo de Ministros.

## CORTIJO VISTA VERDE HOY, a las 4 tarde HOMENAJE A



# ALVARO DOMECQ

## GRAN FIESTA CAMPERA

### ESPECTACULO FLAMENCO VINO ESPAÑOL DANZANTE

Servicio de Autocares  
Tel. 25306

# La Compañía del Teatro Español, a los Festivales de España

Figura en los de Palma y otras ciudades

La Compañía Titula del Teatro Español, que dirige Cayetano Luca de Tena, será uno de los principales elencos dramáticos que se incorporarán a los festivales de España en su campaña. El repertorio y montaje que esta compañía llevará en su gira, serán los mismos que los que está poniendo en escena en su sede madrileña. A este respecto, puede anticiparse que entre otras obras, serán representadas «El perro del hortelano», de Lope de Vega; «El lindo don Diego», de Moreto y varias de Calderón de la Barca. En el itinerario que esta compañía desarrollará, figuran, hasta el momento, los festivales de Palma de Mallorca, El Escorial, San Sebastián, Sevilla, Gijón y La Coruña.

## La Comisión de San Agustín visita Granada

Granada, 20. — La Comisión conservadora y restauradora de la ciudad y del fuerte de San Agustín (Florida), ha llegado esta tarde, a las siete y media, en autocar, procedente de Madrid. En el grupo figura un representante del Presidente Kennedy, el señor Wolfe.

## Cooperación entre rusos y norteamericanos

Roma, 20. — Los expertos norteamericanos y soviéticos reunidos en esta capital, anunciaron hoy que se han obtenido progresos en allegar disposiciones para la consecución y cumplimiento de proyectos de investigación espacial en cooperación. En un comunicado conjunto que se ha facilitado se dice que ambas partes han definido las condiciones para llevar a cabo un programa de satélites meteorológicos en el que se incluye el establecimiento de un sistema de comunicaciones mediante el cual se intercambiarán datos.

## Siguen las huelgas en Francia

París, 20. — El movimiento huelguístico continúa en todas las ramas del sector nacionalizado, a la vez que siguen las consultas del «Comité de Sabios» con los dirigentes sindicales. Hoy fueron recibidos por el comité los empleados de ferrocarril, de empresas de energía eléctrica y de gas, y también, una vez más, los mineros.

## Epidemia no identificada en Sumatra

Yakarta, 20. — Una epidemia no identificada que se manifiesta con vómitos, diarrea y mareos, produjo la muerte de 83 personas, en el distrito de Lubuk Basung Hgam, en el occidente de Sumatra, según informó un funcionario provincial hoy. El mismo funcionario dijo que las víctimas habían fallecido en el plazo de seis horas.

# Un coche se estrella contra un árbol

DOS MUERTOS Y UN HERIDO GRAVE  
Lérida, 20. — Al estrellarse contra un árbol el coche que conducía Juan Anrotia Oiaris, en el término de Golmes, resultaron muertos en el acto María Jesús Pujos Paños, domiciliada en Zaragoza y su hija Mari Pilar Ochoa Pujos. Resultó gravemente herido el conductor del vehículo.—Cifra.

# Se crea la «Fundación Nacional Pro Servicio Médico Urgente»

López Bravo visita una moderna industria de aparatos sanitarios

## Clausura del Congreso de Estudiantes Hispanoamericanos

Barcelona, 20. — Ha sido clausurado el Congreso de los Estudiantes Hispanoamericanos en un acto presidido por el Jefe Nacional del SEU, señor Martín Villa, con el Jefe del Departamento de Asistencia Universitaria del Instituto de Cultura Hispánica, en representación del Presidente; el señor Buendía Nuñez, de Ecuador, Presidente de este Congreso y otras personalidades.

## ¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!

Para los Tercios Saharianos Haber mínimo diario en mano, veinticuatro pesetas, aumentando por años de servicio a 28, 30, 33 y 35. Elevados pluses por destacamento y nomadeo. Primas de litigancie: Por tres años 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800; y por cinco, 3.800 pesetas.

## Palacio AVENIDA

### ¡TRIUNFO DEFINITIVO!

# Un INGMAR BERGMAN diferente!

## Una lección de amor

EVA DAHLBECK GUNNAR BJORSTRAND  
¡UNA PELICULA SORPRENDENTE!  
En el mismo programa:  
**CENTAURUS DEL DESIERTO**  
JOHN WAYNE  
(Eas. mancolor) AUT MAYORES

# LEA EN EL ULTIMO NUMERO DE "FOTOS"

Tres sensacionales reportajes:  
• Las confidencias de María Beatriz de Saboya.  
• Las mujeres más famosas de nuestro tiempo.  
• Hija de ateos profesionales, Catherine Spaac contra el matrimonio católico.  
PERO ADEMÁS:  
Una amplia información sobre el I Congreso Internacional de la Infancia celebrado en Valencia.  
Angela C. Ionescu, presenta a Evtuchenko, la rebelde voz de la juventud rusa  
y Salvador Jiménez a James Mason, en la romántica Ségovia  
¿Quiere usted saber lo que se llevará el próximo otoño? COMPRE ESTE NUMERO DE

Y lea, también, en sus páginas deportivas:  
Bahamontes ve Toledo allá arriba  
Una magnífica colaboración de Antonio Valencia  
y Tres de los mejores interiores europeos, Suárez, Pelró y Del Sol, postergados. — Otra discriminación injusta de la F.I.F.A.  
Otro valiente alegato de M. Sarmiento Birba  
TODO ELLO, MAS OTRAS INTERESANTES INFORMACIONES EN

Alcalá de Henares, 20. — El ministro de Industria, acompañado por altos cargos de su Ministerio, ha visitado una moderna planta industrial de aparatos sanitarios. El señor López Bravo recorrió detenidamente las instalaciones informándose de los diferentes procesos de fabricación. — Cifra.

# NUEVO HORIZONTE

TITULOS PUBLICADOS

- SERIE EDITORIAL
- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.
- SERIE FORO DE IDEAS
- LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas.
- PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas.
- LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gastambide, 59, Teléf. 243.0001-MADRID-13

PEQUEÑOS REPORTAJES

# El Ministro de Información y Turismo pronunciará el discurso inaugural del Congreso Internacional de las Juventudes Musicales

Esta página  
Textos:  
**ANTONIO PIZA**  
Fotos: «JUANET»  
Confeciona: M. BRONDO

El Ministro de Educación Nacional ha sido invitado para presidir el «Forum sobre la música y la educación»

El infante D. José Eugenio de Baviera presidirá el Jurado del Concurso Internacional de Piano

### Informaciones y últimas novedades del Congreso

Ayer, por la mañana, regresó de Madrid el Presidente de las Juventudes Musicales de Baleares, nuestro particular amigo Miguel Durán. Sabíamos que había ido a ultimar los detalles y preparativos del próximo Congreso Internacional de Juventudes Musicales, uno de los más singulares y destacados acontecimientos culturales que hayan tenido lugar en la isla. Sabíamos igualmente —sospechábamos, mejor dicho— que Miguel Durán traería «noticias». Y a fé que no nos hemos equivocado: —¿Qué tal por Madrid? —Muy bien, gracias. —¿Anda! se buen chico, y emplea a «soñar prenda»... —PUES TOMA NOTA: EN PRIMER LUGAR, QUE EL PROPIO MINISTRO DE INFORMACION Y



TURISMO, PRONUNCIARA EN PALMA EL DISCURSO INAUGURAL DEL CONGRESO. TAMBIEN PUEDO DECIRTE QUE HA SIDO OFICIALMENTE INVITADO PARA PRESIDIR EL «FORUM SOBRE MUSICA Y EDUCACION» EL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL.

—Sigo anotando... —Pues entonces te diré que el Programa Oficial del Congreso lo editará el Ministerio de Información y Turismo, a través de la Subsecretaría de Educación Popular... Y también, que el Infante don José Eugenio de Baviera, Director de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, presidirá el Jurado del Concurso Internacional de Piano. Como ya es sabido, a este Concurso concurren quince aspirantes, comprendidos todos ellos entre la edad de los doce a dieciséis años.

### LA ORQUESTA NACIONAL DARÁ DOS CONCIERTOS

Apenas repuestos de estas grandes noticias, de primerísima mano, se nos informa también de otras novedades introducidas en el Programa del Congreso: —La Orquesta Nacional dará dos conciertos, en vez del concierto único, programado en principio. El primero de estos conciertos incluirá «Las cuatro invenciones» de Luis de Pablo, en riguroso estreno. También podremos oír «Canciones playeras» de Ocas Espía. Y por primera vez en España, la «Sinfonía núm. 1ª» de Mahler.

—¿Y el segundo concierto? —Este será realmente monumental y comprenderá la «Sinfonía Renana», de Schuman; el «Concierto para violoncello y orquesta», del P. Anselmo (actuando como solista nada menos que Gaspar Casadó) y la magna «Consagración de la Primavera», de Strawinsky.

—¿Otras novedades? —Pues sí. Puedo decirte que el primer concierto tendrá lugar en La Lonja, y correrá a cargo del mundialmente famoso «Cuarteto de Praga» con un programa que incluye difíciles obras de Ravel, Bela Bartok y Mozart.

Miguel Durán nos había finalmente del recital de ballet clásico español que la inimitable Mariemma ofrecerá en el sugestivo marco de las Cuevas del Drach, al borde mismo del Lago Martel. Parece ser que un arquitecto exclusivamente llegado de Madrid para estudiar el escenario natural que reúne magníficas condiciones.

Indudablemente, nunca en la historia de Mallorca se había dado un certamen musical de la categoría de este Congreso Internacional de Juventudes Musicales, que se celebrará del 15 al 20 de abril. Su resonancia es ya realmente universal y desde el primer instante ha merecido el apoyo de las altas jerarquías de la nación y nuestras primeras autoridades.

Por nuestra cuenta añadiremos que nos parece sumamente acertado, tanto la variedad y calidad del programa, como la decidida orientación del Congreso hacia las últimas tendencias y manifestaciones de la música contemporánea.

(Los grabados reproducen una actuación del Cuarteto de Praga y un pose característica de la formidable estrella del ballet español clásico, «Mariemma».)



## El premio «Mossén Alcover», 1962 será representado en breve

Se trata de «L'etsisament del sen rum» de Marián Aguiló

La obra que el pasado año obtuvo el premio de poesía «Mossén Alcover», otorgado por las J.J. MM. de Manacor, será en breve representada en aquella ciudad por la Agrupación de Educación y Descanso. Como es sabido la obra premiada fue «L'etsisament del sen rum», original de Marián Aguiló. Se trata de la escenificación de una arondalla de Mossén Antoni Maria Alcover, totalmente escrita en verso por el señor Aguiló.



MARIAN AGUILÓ

A su vez las J.J. MM. de Manacor han efectuado ya la convocatoria de los Premios «Mossén Alcover», correspondientes al año en curso de 1963, y en sus dos modalidades de poesía en lengua castellana y en lengua vernácula de Mallorca.

Este año se ha introducido una importante novedad en la convocatoria. Se trata de que el Jurado estará integrado por los poetas premiados en las anteriores convocatorias.

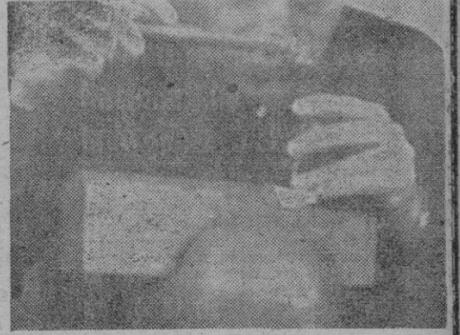
A este efecto, recordaremos que estos poetas premiados fueron Jaime Vidal Alcover, Marián Aguiló, Lorenzo Moyá y Juan Cervera Sanchis. Naturalmente, el fallo de este competente Jurado será totalmente inapelable.

Como ya es sabido los premios son netamente honoríficos, sin que estén dotados con cuantía alguna en metálico. A los ganadores se les hace entrega de una placa de plata con inscripción acreditativa del galardón obtenido.

### EL UNICO EN MALLORCA

## Juan Villamor, auténtico artífice del «Oro de Toledo»

«Los entendidos -nos dice- no se conforman con vulgares imitaciones»



Tiene un modesto tenderete en la Cuesta del Teatro, casi la mínima expresión de un comercio. Y allí mismo, trabaja con habilidad y paciencia los diversos objetos de esta especialidad conocida por «Oro de Toledo»: Verdaderas filigranas del oro y la plata, sobre el fondo negro y mate del acero.

Se llama Juan Villamor Sánchez, y hace ahora cuatro años que se estableció en Mallorca. Es el único en toda la isla que domina y practica esta difícil especialidad, auténtica manifestación de orfebrería, nacida y acunada en la Ciudad Imperial.

En Mallorca, cualquier comercio dedicado al turismo, cualquier tienda de «souvenirs» aparece atiborrada de objetos a primera vista iguales a los que realiza Juan Villamor en su taller. Pero sólo se trata de vulgares imitaciones, fabricadas en serie y con materiales en la mayoría de los casos adulterados. «Los entendidos, nos ha dicho con legítimo orgullo este artífice, prefieren lo auténtico».

### UN PROCESO LABORIOSO

Juan Villamor, 29 años, casado, interrumpe por unos minutos su labor para contestar a nuestras preguntas:

—¿Es usted de Toledo?

—De allá soy, y aprendí mi oficio en casa de Juan Fernández. Un día, hace ahora cuatro años, vine a Mallorca de vacaciones y me dije: «Juan, ¿aquí hay porvenir?»

—¿Y lo hay, efectivamente?

—Le diré... La competencia de la imitación es mucha. Mis objetos valen cinco o seis veces más que los de vulgar bisutería. Yo sólo puedo hacer cuatro o cinco piezas diarias.

—¿Cómo las hace usted?

—Es muy largo de explicar.

—Dígame en pocas palabras.

—Bueno, pues primero se coje la pieza de acero, y se le hacen infinitos cortes muy finos, imperceptibles a simple vista. —Ya tenemos los cortes.

—Bueno pues después se coje el carrete de hilo de oro y el hilo de plata y se va incrustando en los cortes formando la filigrana y el dibujo. Esto debe hacerse pacientemente, a base de golpes de martillo.

—¿Qué hace después?

—Después hay que dar un baño de ácidos a la pieza, a fin de que el acero se ponga completamente negro.

—¿Qué clase de ácidos?

—Una mezcla de sosa cáustica, nitrato potásico y otros productos químicos.

—Finalmente...

—El final es bien sencillo. Basta limpiar el objeto con un poco de miga de pan, para darle brillo.

### ORO DE VEINTICUATRO QUILATES

Juan Villamor nos muestra dos curiosos carretes de hilo metálico. Uno es blanco y otro amarillo: oro y plata.



—Este hilo que usted ve es de oro purísimo, de 24 quilates. Si no fuese así, no resistiría el baño de ácidos sin perder su brillo. Lo mismo puede decirse de la plata.

—¿Qué cualidades se precisan para esta especialidad que usted ejerce?

—Mucha paciencia, buen pulso, y buena vista.

Hereditario y continuador de una tradición secular, Juan Villamor ofrece lo auténtico. Lo que precisa de la participación amorosa, directa, penetrada del hombre con la obra. Lo que no puede improvisarse ni realizarse en serie. Mientras sigue golpeando con su pequeño martillo nos viene a la memoria aquel refrán de «El oro, cuando más lo majan más brilla».

## «LA GRAN MAYORÍA DE LOS MALLOQUINES, NO CONOCEN MALLORCA»

Ochenta y nueve itinerarios distintos realiza la sección Excursionista del Fomento del Turismo

«Sa Costera» es la reina de las excursiones de Mallorca



Nos sorprendió el otro día un comentario al parecer paradójico, en boca de nuestro particular amigo don Gabriel Font:

—La verdad es que la inmensa mayoría de los mallorquines no conocen Mallorca.

Y bien pensado es la pura verdad. Hay en nuestra isla numerosos rincones inéditos —no ya solo al turismo— sino a los propios mallorquines. Son lugares de difícil acceso, no practicables por el cómodo sistema de excursión dominguera motorizada. Quienes sí conocen a fondo la «Roqueta» son los entusiastas miembros de la Sección Excursionista del Fomento del Turismo. Esta Sección Excursionista la preside, desde hace casi veinte años, don Gabriel Font.

—La Sección Excursionista es anterior al propio Fomento del Turismo. Cuando el 13 de diciembre de 1905 se creó esta Entidad, la Sociedad Excursionista ya llevaba largos años de vida, bajo el nombre de «Lo femern».

—¿Cuántos itinerarios ha trazado esta Sección?

—Ochenta y nueve, todos diferentes. Yo he recorrido más de cuatro veces cada uno de ellos.

Don Gabriel Font no falta a ninguna de estas excursiones —algunas de las cuales tienen hasta 20 kilómetros a pie, e incluso subiendo montaña— a sus 65 años de edad.

—No me pierdo ninguna.

—¿Son todas a campo través?

—Todas.

—¿Cuál es la que más le gusta de todas?

—Indudablemente la «Reina de las excursiones de Mallorca» es «Sa costera», de Sóller a La Calobra... También es magnífica la del Mirador Joaquín Quesada, en el Puig des Cornalóns.

Realmente es verdad, y una verdadera lástima, que muchos mallorquines no conozcamos lo mejor de nuestra isla. Y esto es así, aunque muchos se nieguen a creerlo o admitirlo.

### AVICULTORES: No lo duden más PIENSOS DULA

y nada más Hagan una prueba y comparen

EXCURSIONES DE **PRIMAVERA**

EN ESPAÑA SEMANA SANTA EN SEVILLA

Nuestro famoso: ANDALUCIA TOUR CORNISA CANTABRICA 505 itinerarios distintos.

EN FRANCIA CIRCUITO EUROPEO: 21 días: 15.840 pts. ITALIA COSTA AZUL: 21 días: 13.260 pts. — BERLIN: Visitando España, Francia, Alemania, Holanda, Bélgica. 24 días: 19.500 pts. F. Generalísimo, 74. Tel. 1.4906 y 15966.

**Melidá**

# FUERON CLAUSURADOS LOS J.U.N.



Han terminado los Juegos Universitarios. Estudiantes de toda España acudieron a las pistas deportivas con afán de ganar, de ser los mejores, de probar su buena preparación y mejor espíritu. Todos han ganado. Pero el júbilo que supone el concreto triunfo no puede disimularse. Aquí están en colectivo abrazo las chicas del equipo de baloncesto de Barcelona, jubilosas, después de su victoria. (Foto Pastor.)



¿Quién era aquel elemento que jugaba en la delantera de la selección regional en el homenaje a Guillamón, del que tanto se habla ahora?

—Sencillamente. Se apellida Rosselló y es el centro delantero del equipo de III División U. D. Ibiza. ¡Ah! Y es ibicenco.

De donde queda plenamente demostrado, que para jugar bien al fútbol, no es necesario haber nacido ni en el Brasil, ni en Paraguay, ni en Argentina, etc. etc. También pueden jugar bien los de Ibiza.

¿Por qué no jugó Bolao frente al Osasuna? ¿Estaba lesionado? ¿No estaba lesionado? Secreto, secreto.

Pero jugará, seguramente, frente al Deportivo de La Coruña. Eso es lo que esperamos.

Una buena noticia. Parece ser que Arqué ha empezado a entrenarse. Al muchacho le tuvieron que efectuar una extracción de sangre de un muslo, que al parecer era lo que le tenía inmovilizada la pierna. Esperemos que se recupere rápido. El quere (Continúa en la pág. siguiente)

# Y ahora, el «Deportivo de La Coruña»

## LA AFICION EXIGE VICTORIA

El próximo domingo visita el Luis Sitjar otro de los equipos en trance de desesperación. Nos referimos naturalmente al Deportivo de La Coruña que al igual que el Osasuna viene a Mallorca dispuesto a pescar lo que pueda por si se presentara la oportunidad de cambiar el puesto que ahora ocupa por otro más tranquilo de promociónista.

La afición mallorquina que aguantó impasible el encuentro del Osasuna y hasta permitió que se escapara del Luis Sitjar un precioso punto positivo, exige ahora que el equipo de una vuelta en redondo sobre los talones, que salga de su postura y que resuelva este encuentro victoriosamente. La afición mallorquina exige ahora porque sabe que puede exigir. Son los mismos jugadores del Mallorca quienes han demostrado que tienen fuerza y clase suficiente para alcanzar este triunfo. Lo saben los propios jugadores del equipo decano, porque escucharon los abucheos del Estadio Balear cuando el homenaje a Guillamón. Lo saben y comprenden el porqué de aquellos abucheos. No era precisamente en aquel encuentro donde habían de demostrar su saber. No era en un amistoso donde habían de conseguir una cosecha de goles como

la que lograron, era frente al Osasuna, cuando se disputaban unos puntos interesantísimos, donde el Mallorca debía de haber demostrado su capacidad goleadora. A la vista de aquello, cuando han demostrado hasta la saciedad de que son capaces los aficionados quienes ven en acción a estos jugadores en un partido de Liga. No se acuerdan ya de las victorias frente al Madrid y al Atlético de Madrid. Es necesario que se les refresque la memoria. Por otra parte, suponemos que en esta ocasión Pepillo no querrá que le gane la pelea el bisoño centro de

lantero del Deportivo, Veloso. Hay razón más que justificada para que el centro delantero mallorquista y sus compañeros de línea demuestren, que quien tuvo retuvo. Del duelo Pepillo-Veloso, esperamos ver el triunfo de Pepillo y con nosotros, la afición. Entonces y solo entonces, es posible que Pepillo escuche los aplausos del público que hasta ahora no tuvo demasiados motivos para prodigarse.

Poco falta para el final de la Liga. Los puntos del domingo son indispensables y la afición los espera...

### GOLEADORES

## Puskas se destaca

### Se acentúa la lucha en los premios «London»

Ya se va aclarando la clasificación de los goleadores en la Primera División. Jornada tras jornada ha ido consiguiendo

Puskas su golito, pocas han sido las que no lo ha logrado y de esta forma ha logrado sumar la bonita cifra de 21 cifra suficiente para superar a Morollón, su más serio oponente.

No es nuevo el triunfo de Puskas en esta clasificación, pues los años que no ha logrado el primer puesto, muy cerca se ha encontrado de él. Desde luego la lucha sigue entre el madrildista y el vallsolotano, pues éste supera a su inmediato seguidor —el madrildista Amancio— en cinco goles.

La clasificación, después de la jornada del pasado domingo, en la cual los máximos realizadores consiguieron dos goles, queda establecida de la siguiente forma:



PUSKAS

- Con 21 goles: Puskas (R. Madrid).
- Con 18 goles: Morollón (Valladolid).
- Con 13 goles: Amancio (R. Madrid).
- Con 12 goles: Di Stefano, F. Ruiz (R. Madrid); Collar (Atlético Madrid).
- Con 11 goles: Rodilla (Valladolid).
- Con 10 goles: Héctor Núñez (Valencia); Fomero (Elche); Veloso (Coruña); Chuzo (At. Madrid).
- Con 9 goles: Sampedro y Pepillo (Mallorca); Marcelino (Zaragoza); Pipi (Málaga); Adelardo (At. Madrid); Sánchez Lage (Oviedo).
- Con 8 goles: Seminario (Zaragoza); Chapela (Osasuna); José María (Oviedo); Arieta (At. Bilbao); Miralles (Córdoba).
- Con 7 goles: Areta y Rivera (Sevilla); Mendi (Málaga); Gento (R. Madrid); Waldo (Valencia); Zaldúa (Barcelona); José Luis (Oviedo).
- Con 6 goles: Peiró (At. Madrid); Senekowich (Betis); Ormaechea (Osasuna); Girón (Oviedo); Lazcano (Elche); Guillot (Valencia); Achuri (Mallorca); Ré y Pereda (Barcelona); Campos (Elche); Murillo (Zaragoza); Mendibaca y Argoitia (At. Bilbao); Roberto (Valencia); Luis (Betis).
- Con 5 goles: Aramendi y Molina (Valladolid); Montalvo (Coruña); Canario (Sevilla); Miguel (Zaragoza); Camps (Barcelona); Mendoza (At. Madrid).

### LOS PREMIOS «LONDON»

En la clasificación del concurso organizado por Sastrería y Camisería London, la lucha se va acentuando a medida que nos acercamos a las jornadas finales de la Liga, y quien sabe lo que sucederá de aquí al final de la misma.

De momento siguen en primer lugar —empatados— los mallorquistas Pepillo y Sampedro, junto con el inquisido Ledo, pero a los mismos se acerca amenazador el blanquiazul Fuertes a quien sólo le separan dos goles.

En la jornada última fue Jofra, del Constanca, el máximo goleador, ya que fueron dos los goles logrados en el encuentro del pasado martes en el «Luis Sitjar».

La clasificación quedó establecida de la siguiente forma:  
CON NUEVE GOLES: Sampedro y Pepillo (Mallorca) y Ledo (Constancia).  
CON SIETE: Fuertes (At. Baleares).  
CON SEIS: Achuri (Mallorca) y Moreno II (At. Baleares).  
CON CINCO: Amarilla y Jofra (Constancia).

ca) y Moreno II (At. Baleares).  
CON CINCO: Amarilla y Jofra (Constancia).



JOFRA

CON CUATRO: Coque (Atlético Baleares).  
CON TRES: País y Oviedo (Mallorca); Monserrat y «Coco» (Constancia).

### Concurso patrocinado por

## CAMISERIA Y SASTRERIA LONDON

Gran surtido en gabanes y gabardinas  
San Nicolás, 23

### GLOSA DEPORTIVA

## LA EXHIBICION JUVENIL

Pasó la festividad de San José y con ella la maravillosa exhibición del fútbol juvenil e infantil, que tuvo lugar en el Campo de la S.D. La Salle. Una vez más quedó patentizado el interés que el público se toma ya por las cosas de nuestro fútbol y una vez más también triunfó en toda la línea esta pléyade de muchachos que son la savia nueva del deporte de las masas.

Pero con ser interesante la manifestación, han sido mucho más sabrosos los comentarios que ésta ha suscitado. Hemos tenido ocasión de escuchar los elogios más calurosos salidos de labios de un entrenador de categoría nacional. Ha sido el primero en reconocer la valía de estos muchachos, algunos de los cuales se encuentran ya a punto para ocupar un puesto destacado en algún equipo de campañillas. El aviso que desde estas columnas lanzáramos de que precisamente el Valencia se estaba interesando por el posible fichaje de dos o tres de estos elementos ha levantado la liebre y ya por lo menos dos o tres de estos muchachos se quedarán en la isla al servicio de quien los formara.

Por si fuera poco la manifestación presenciada, teníamos de antes otro encuentro que despertó el entusiasmo de los espectadores. Nos referimos al que disputaran el domingo las selecciones valenciana y balear, con triunfo de ésta por la mínima diferencia. Pero se vieron jugadas de mérito nuevamente, dieron de que hablar y muy bien por cierto. El fútbol juvenil se ha impuesto de manera efectiva y es muy probable que en el futuro ya no pueda hablarse de abandono ni de olvido.

Podríamos aquí seguir hablando del fútbol de nuestra cantera, podríamos señalar otros casos concretísimos, que demuestran que los equipos de ca-

tegoría nacional no piensan ya en la península como base de sus operaciones y mucho menos del extranjero. Con ello no se hace sino darle toda la razón a un equipo que ha permanecido impasible a todos esos "adelantos de la técnica moderna futbolística" y sigue aferrado a sus viejos sistemas. Nos referimos al Atco. de Bilbao. Este sí que volverá cualquier día por sus fueros, pero volverá con un cargamento de figuras propias, con jugadores del club, con elementos capaces de jugar los noventa minutos sin más ilusión que la que represente el ver triunfantes sus colores.

El Atco. de Bilbao que tuvo que proceder a la renovación total de su plantilla, ha tenido la virtud —difícil virtud desde luego— de saber esperar. Hoy está a punto de culminar su operación. Tal vez en próximas temporadas los leones del norte vuelvan a lucir sus afiladas garras. Aquellos cachorros habrán devenido feroces leones capaces

de desmelenarse en un momento dado. El Atco. de Bilbao ha ido efectuando su propia transformación sin perder un ápice de su prestigio. Hoy está casi a punto de conseguir su empeño. Todo ello se lo deberá, naturalmente, al exquisito cuidado con que supo tratar a su cantera. Algún elemento juega en el equipo y es a su vez internacional juvenil.

Algún día también Mallorca podrá exhibir una serie de elementos nacidos y criados en Mallorca. Las perspectivas no pueden ser más interesantes. Por esta vez habremos de felicitar en primer lugar a quienes fueron capaces de mantener el fuego sagrado del fútbol en nuestros juveniles y también a aquellos que aun siendo de categoría muy superior, le prestaron la atención debida.

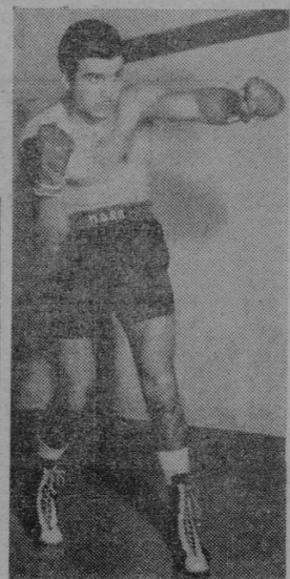
Ha pasado el día del fútbol juvenil. La festividad de San José no pasó desapercibida este año. Lo celebramos. RAT

### El domingo en La Protectora

## Gran matinal de boxeo en honor al Campeón de España, Pedro Mora

### Se enfrentará a Laroya, subcampeón de Cataluña

Ya dábamos cuenta en nuestra edición del pasado martes que la Federación Balear de Boxeo y el promotor Hans Hasse habían llegado a un acuerdo con la comisión de Festejos de «La Protectora» para celebrar reuniones en su sala, pero lo que no citábamos es que ello ha sido posible a la colaboración encontrada por parte del empresario señor Roca, ya que debiéndose celebrar cine una



PEDRO MORA el mallorquín Campeón de España.

Pero el señor Roca, también es amante del boxeo y por ello es que ha querido ofrecer su colaboración a la Federación.

La primera reunión, la del próximo domingo, se iniciará a las 11'15 de la mañana, por las razones ya apuntadas de las sesiones (Continúa en la pág. siguiente)

## El partido Indauchu-Atco. Baleares se jugará el sábado por la tarde

### Los jugadores blanquiazules se encuentran en Santander

### Mañana noche, reunión de las Peñas blanquiazules

Desde ayer tarde se encuentran en Santander los jugadores del Atlético Baleares, después de haber jugado el partido benéfico en León.

Al llegar a Santander los jugadores ya eran esperados por el entrenador, pues el señor Valera no estuvo presente en el partido jugado en León. Los expedicionarios no llegaron hasta las once de la noche debido a que por el camino se encontraron con nieve y niebla. Esta mañana habrá entrenamiento en «El Sardinero» y mañana, después de comer marcharán a Bilbao.

Como quiera que el domingo se celebra en Bilbao una interesante novillada, el partido entre el Indauchu y el At. Baleares se jugará el sábado por la tarde. Los expedicionarios blanquiazules

les estarán de regreso a Palma en la noche del domingo, efectuando el viaje en el avión correo de Madrid.

Sobre la lesión de Bernardi nada puede decirse de momento, habrá que esperar un día más para saber si estará en condiciones de jugar.

Nos llegan noticias de que para la noche del viernes, a las 9'30 van a reunirse en el local del Atlético Baleares representantes de todas las Peñas blanquiazules, al objeto de estudiar la fórmula de ayudar al Presidente del Club a resolver las dificultades económicas que puedan surgir en el seno del mismo hasta que finalice el torneo ligero y juntos colaborar para que el club se mantenga en la Segunda División.

## COMPRIMIDOS HIPICOS

• Si no hay novedad, la reunión del próximo domingo se verá animada con la presentación de «Kappan», uno de los trotones recientemente importados por Pedro Roig.

• Es justo destacar esta semana el nombre de «Kasimodos», mo delo de caballo eficaz que nos ha llevado de sorpresa en sorpresa y que el próximo domingo actúa ya como aedeites del programa Un gran éxito para los colores de Antonio Rosselló.

• En Manacor han nacido los dos primeros hijos de «Hourvaris». Uno en las cuadras de Antonio Perelló, de la excelente tratadora «Pamelas» y el otro en los establos de «Sra. Sini Veyas», de la no menos excelente corredora «Benedictinas».

• Muy justificada la retirada de «Zoraida» del programa del domingo. La yegua de Gabriel Prohens espera un hijo de «Ecu d'Or Dr». Y él sin enterarse.

• También «Sirias» va a ser mamá por primera vez. Otro producto de alta cotización en el reanimado mercado del caballo tratador.

• Rafael Lirola se ha convertido en ama seca de la pequeña «Joya», una potrilla de pocos días que ha nacido en sus cuadras, producto de «Ecu d'Or Dr» y «Venus». El motivo de los desvelos de Rafael es que «Venus» le ha salido una madre aveleidosa y casprivanas a la que hay que obligar a que alimente a su hienta. Habrá que enseñar su sagrado deber a la tocaya de la diosa del amor.

• El ambiente hípico de Muro se va animando. Miguel Salamancá reaparecerá con «Zandás» que ha adquirido Bartolomé Martorell y con «Fácil», de Juan Poquet. Posiblemente presenten también a un hijo de «Uranus Us» y «Lauras» que no ha corrido nunca y que es propiedad del Sr. Martorell.

• Lástima que no sepamos nada de «Tardón», un trotón que se retiró en su mejor momento y que también habita por las tierras de Muro.

• Algunos conductores se quejan del excesivo cuidado que se pone en regar la pista y que convierte el molesto polvo en el no menos molesto fango. Nosotros nos quejamos, una vez más, de los excesivos intervalos.

• Albo ha sido fogueado, éste es el motivo de su ausencia en las últimas semanas. Nosotros nos preguntamos si no es ya muy larga la ausencia del magnífico y prometedor «Fric».

CENTAURO



DEPORTES

FUTBOLERIAS

Entrevista con Ricardo Z. Mora

—No osa con la ocasión oportuna de glosar el partido Real Mallorca — Osasuna?  
 —No osa.  
 —Pues así, que la afición lo demanda. ¿Fue su resultado justo?  
 —Juego de llave y cerrojo, la llave no pudo abrir.  
 —Nadie se salvó del equipo que se pasaba la llave?  
 —Jugaban contra un montón.  
 —Pero abriendo por las alas...  
 —Quedaban los del portón, que eran finos leñadores.  
 —No es tan fiero el león...  
 —¿Cómo! ¿Que se lo digan a Pepillo, que está hecho un Ecce Homo!  
 —Luego el Mallorca no es malo, desde que pasó el Osasuna?  
 —Es el mismo que ganó la pelea a los dos gallos de Madrid, a los de la ciudad Sultana y empató con las huestes de Gonzalo.  
 —Pero le pudo el Osasuna.  
 —No le pudo, que el partido quedó en cero. Lo que le falta al Mallorca es ser descerrajero.  
 —¿Y qué más?  
 —Público, que no lo tiene.  
 —No me diga!  
 —Haber gente no es ser público que va al campo con pasión. El público del Luis Sitjar, con complejo de Escartín, es un público crítico.  
 —Así se es, en mallorquín.  
 —No señor, que mallorquines son los que van al Estadio Balear. Glorioso público que ha ganado, de calle, más de una competición.  
 —En fin, que lo que usted opina es que el Mallorca va bien.  
 —No va mal, y hay que evitar que juegue al aire de nuestras palmas de tango.  
 —¿Y la estrategia? ¿Y la táctica?  
 —Esto ya es otro cantar. Pero hay que averiguar primero, qué táctica es la que se da y cual es la obediencia.  
 —¿Buen equipo, en su opinión?  
 —A nuestro entender no es malo. Y a cada año, mejor. Lo que pasa es que hay equilibrio en la actual competición. Un buen pie, y vas para arriba. Un traspies y vas para abajo.  
 —¿Y los arbitrajes?  
 —Malísimos. Todos estultos. Ninguno quiere enterarse de lo que hacen los defensas en el área de los sustos.  
 —Y otra cosa. El homenaje a Guzmán. Diga. ¿Qué le pareció?  
 —De perlas. Fernando es encantador.  
 —¿Y el partido?  
 —La demostración de los jugadores de clase cuando se juega al fútbol.  
 —Entonces, ¿esperanzado?  
 —Por todos nuestros equipos. Ninguno descenderá. Cada cual por propios méritos. Ninguno por micromancia. El alirón se cantará al Mallorca, al Atlético y al Constanza.  
 —¿Sabe usted mucho de fútbol?  
 —Con decirle que voy todos los domingos a la Universidad del Luis Sitjar y al Instituto de Segunda Enseñanza del Estadio Balear!  
 —¿Algo así como Escartín?  
 —Pero más modernizado y mucho más localizado.  
 —Ya no le pregunto más. Deme su nombre ahora.  
 RICARDO Z. MORA

RUN-RUN

(Viene de la página anterior)  
 reaparecer cuanto antes y la afición lo desea de veras.  
 \*\*\*  
 En el Deportivo de La Coruña, viene el centro delantero internacional Veloso. No valdrá dormirse frente a un elemento tan escurrizado. Vamos a ver si es verdad que son capaces, los de casa, de sacudirse las «moscas» esta vez.  
 \*\*\*  
 Aunque la verdad, no esperamos que se presente el Deportivo con simples «moscas», sino que vendrá con muy malas pulgas.  
 \*\*\*  
 Comentando el puntito que de Mallorca había arrancado el Osasuna, decía un conocido técnico. «Total, para lo que le va servir...»  
 \*\*\*  
 Nos hemos enterado que Laszlo Papp no quiere moverse del escenario de sus éxitos, que es precisamente tras el famoso «telón de acero». No obstante el «chico» se sacrificará y boxeará ante el público de Madrid si le aseguraran una bolsa de un millón doscientas cincuenta mil pesetas. ¿No está mal, verdad?  
 \*\*\*  
 La afición mallorquina pagaría tal vez esta cifra, pero ¿la defendería el aspirante Luis Folledo como está mandado? Habría que

BOXEO

(Viene de la página anterior)  
 nes cinematográficas a celebrar a continuación. Este primer matinal es en homenaje al campeón de España Pedro Mora, homenaje que aún no se le había rendido con motivo de la conquista del título.  
 El programa que se desarrollará, y que comentaremos en días sucesivos, es el siguiente:  
 Primer combate. Juveniles. Pesos plumas: López contra Ramos.  
 Segundo combate. Pesos ligeros: Tur contra Ruiz.  
 Tercer combate. Pesos moscas: Martín contra Rodríguez.  
 Cuarto combate. Pesos superligeros: Gil contra Carlos.  
 Quinto combate. Pesos superligeros. Murillo (vasco) contra Sagarria.  
 Sexto combate. Pesos intermedios. Laroya (subcampeón de Cataluña) contra Mora (Campeón de España).  
 Esta reunión, así como las sucesivas, está organizada por la Federación Balear de Boxeo, con el asesoramiento del promotor Hans Hasse.

desprenderse de muchísima parte del «cuento» que ahora le adorna.  
 \*\*\*  
 A Fernando Guzmán, que dió lo mejor de su vida deportiva al Sevilla, le ha sido rendido un homenaje en Mallorca. Comprendemos que se sienta satisfecho de la afición mallorquina y hasta de Ladislao Kubala y sus incondicionales. Nos explicamos también, su poquín de enfado con los sevillistas. La verdad es que no se han portado bien con el buen jugador.  
 \*\*\*  
 El Constanza sumó, el día de San José, dos puntos estupendos y además hizo una recaudación superior a la que normalmente suele hacer en Inca. La directiva inque se sienta feliz. Nos lo explicamos.  
 \*\*\*  
 Y conste que el día se prestaba para excursiones, salidas de pesca, etc. etc. En cambio el Luis Sitjar presentó un bonito aspecto.  
 \*\*\*  
 El Leicester jugará en Mallorca, pero no es seguro que sea con motivo de las Fiestas de Primavera. Resulta que el Leicester, lleva una clasificación estupenda en la Copa Inglesa. Va situado en segundo lugar y empatado con el primero. No quiere perder la oportunidad de hacerse con el título.  
 \*\*\*  
 ¿Y qué diremos del Atco. Baleares? Pues sencillamente, que se ha desmelenado y que no quiere descender ni promocionar. Eso es bueno. A lo mejor frente al Indachu repican de nuevo las campanas.  
 MOSCARDON

FUTBOL

El Colegio de Montesión, Campeón Escolar Juvenil

Tras haberse jugado los encuentros correspondientes al Campeonato de Fútbol de la categoría Juvenil de las Competiciones Escolares, el equipo que representaba al Colegio de Montesión, tras una brillante actuación a lo largo del Campeonato, consiguió el primer puesto en la clasificación, no sin cierta sorpresa. Lo decimos, no tan solo por haber batido a equipos tales como La Salle e Instituto, sino por la diferencia de puntuación entre el primero y el segundo clasificado.  
 Mientras los conjuntos de Costa y Llobera, Instituto La Salle y Comercio, pugnarán entre sí para lograr los puestos de honor, el conjunto de Montesión, iba sumando todos los puntos en disputa lo que es decir que no empató ni perdió ni un solo encuentro.  
 Además el equipo de Montesión fue el que acopió mayor número de tantos a favor y el que consiguió menos en contra. Por tanto resultó ser el campeón indiscutible de una competición, que antes de empezarla al parecer contaba con menos posibilidades que sus contrarios.  
 Es digna de destacar la actuación del conjunto que representó al colegio Costa y Llobera, por el segundo puesto conseguido, cosa que hizo con todo merecimiento, tras batir a fuertes rivales en la competición.  
 Los equipos de La Salle Instituto y Comercio quedaron empatados a puntos, y cualquiera de ellos, podía haber mejorado la clasificación, ya que ambos colegios cuentan con «colocados» bien entrenados y preparados, pertenecientes a equipos que vienen jugando desde principio a fin de temporada.

Con especial distinción debe citarse la actuación de los señores colegiados que arbitraron todos los encuentros disputados, facilitados desinteresadamente por el Colegio Balear de Arbitros de Fútbol, que cuajaron una estu-penda labor, encauzando y orientando a los participantes, desarrollando por ello una meritoria labor sobre jugadores de cada juvenil.  
 La clasificación final fue la siguiente:

	J	G	E	P	P	C	P
Montesión	7	7	0	0	30	10	14
C. y Llobera	7	5	0	2	19	16	10
Instituto	7	4	0	3	25	12	8
La Salle	7	4	0	3	26	14	8
Comercio	7	4	0	3	25	15	8
Luis Vives	7	1	0	6	8	30	3
Magisterio	7	1	0	6	8	20	2
R. Maeztu	7	1	0	6	4	35	7

Atención a los lapezes de Champán Rigol

Al descascar cualquier botella de Champán Rigol observe el tapón. Si el mismo está marcado con una cifra tiene opción a uno de los distintos premios que a continuación se relacionan:  
 Marca n.º 1 obsequio de 1 bot. Carta Blanca Rigol.  
 Marca n.º 2 obsequio de 1 bot. Guan Cava Rigol.  
 Marca n.º 3 obsequio de 1 bot. Vda. Rigol Rosado.  
 Marca n.º 4 obsequio de 1 bot. Brut natural o Vda. Rigol.  
 Marca n.º 5 obsequio de 12 bot. surtidas.  
 Los tapones premiados pueden canjearse en la calle Platón 18 (Tienda), Palma, todos los días laborables de 9 a 11 y de 4 a 7.



enorme diferencia...  
 ésta es la que existe entre el verdadero recambio BIC y sus imitaciones.  
 En su propio beneficio no acepte otro recambio que no sea el legítimo BIC con su nueva bola de carburo de tungsteno en su sobre individual de garantía. Haciéndolo así aprovechará todas las ventajas que sólo puede ofrecerle la famosa TINTA IMAC en sus variados colores.



Mañana FANTASIO y MODERNO

EL HOMBRE QUE LOGRO SER INVISIBLE

MARTHA HYER MICHELINE PRESLE CARLOS THOMPSON LINO VENTURA

WOLFGANG PREISS SABU GEORGE RIVIERE

Los Misterios de Angkor



Tolerado menores

Baleares Hoy 16 Páginas

Schuss es limón limón del limonero

TROFEO Schuss

DOS Y DOS SON CUATRO, de la LIGA fial retrato

EQUIPOS	POSITIVOS					NEGATIVOS					RESULTADO PUNTOS	RESULTADO OBJETIVO	RESULTADO SANEADO			
	GOLES	GOLES	GOLES	GOLES	GOLES	GOLES	GOLES	GOLES	GOLES	GOLES						
Coruña	1	59	0	5	4	107	5	0	2	27	30	103	107	103	1	0
Valladolid	0	31	0	1	2	39	4	1	5	36	35	139	39	139	0	0
Elche	2	52	1	7	7	144	5	0	3	14	12	57	144	57	2	4
Oviedo	1	38	0	5	3	84	4	1	6	10	10	66	84	66	1	1
Málaga	0	50	0	6	5	84	4	0	5	18	15	71	84	71	0	1
Valencia	2	40	0	4	3	102	2	1	8	21	16	91	102	91	2	1
Barcelona	0	64	0	5	7	98	5	0	5	12	12	61	98	61	0	2
Sevilla	0	26	0	5	3	52	6	0	12	29	31	139	52	139	0	0
Real Madrid	4	60	0	6	0	164	6	0	5	21	19	86	164	86	4	4
At. de Madrid	3	30	0	3	2	108	1	0	10	16	24	96	108	96	3	1
Betis	2	63	0	11	3	153	2	0	2	21	15	61	153	61	2	5
Zaragoza	0	27	0	4	2	47	0	0	12	29	18	101	47	101	0	0
At. de Bilbao	3	58	1	7	1	158	3	0	3	22	20	77	158	77	3	4
Córdoba	1	32	0	4	4	76	6	0	9	37	25	126	76	126	1	0
Mallorca	0	75	0	8	7	121	12	0	1	19	27	100	121	100	0	1
Osasuna	0	15	0	3	0	27	1	0	7	30	38	129	27	129	0	0

CLASIFICACION SCHUSS

	J	G	E	P	C	P
1. Real Madrid	25	12	2	6	74	35
2. Real Valladolid	25	14	3	8	59	41
3. Barcelona	25	13	4	8	46	29
4. Real Oviedo	25	15	0	10	48	44
5. At. Madrid	25	12	3	8	56	34
6. Valencia	25	11	6	8	50	32
7. Betis	25	11	3	11	45	25
8. Mallorca	25	11	3	11	28	47
9. Sevilla	25	11	2	12	47	40
10. Córdoba	25	11	2	12	39	36
11. Zaragoza	25	11	2	12	40	45
12. At. Bilbao	25	9	3	13	36	37
13. Elche	25	9	3	13	31	37
14. Coruña	25	7	3	13	20	40
15. Osasuna	25	7	4	14	36	48
16. Málaga	25	6	3	16	19	72

SISTEMA  
 Se sumará la puntuación positiva.  
 Se sumará la puntuación negativa.  
 Luego se restará la segunda de la primera.  
 La cifra resultante se dividirá por 20, valor acordado de cada gol. Si el cociente no fuera exacto se aproximará por exceso o por defecto, a partir de 0'50.  
 En caso de que la puntuación de un equipo resultara negativa se entiende que su marcador equivale a cero goles.

Schuss es limón limón del limonero



**BOLSA DE LA PROPIEDAD**

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad inmobiliaria.

**BARCEL BRUSOTTO** Plaza Weyler 4 os hará vender mejor y más rápido. Conhente sus asuntos (15)

**VENDO** piso de unos 185 m<sup>2</sup>, espacioso, con terraza junto Jaime III Fincas GRAU. San Miguel, 101, 19 (18)

**VENDO** local de unos 400 m<sup>2</sup>, junto Jaime III. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 19 (15)

**VENDO** pisos en la calle General Riera, desde 290.000 pesetas. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 19 (16)

**VENDO** pisos entre carretera de Inca y Plaza Pedro Garau, en construcción. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 19 (16)

**VENDO** magníficos pisos espaciosos con 4 dormitorios sala y comedor etc., travesía Blanquerna. Fincas GRAU. San Miguel 101 19 (16)

**VENDO** solares en la calle Eusebio Estada y Ensanche, desde 1.400 ptas. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 19 (16)

**FINCAS JULIA**, Jaime II, 44. VENDE pisos distintas zonas, 2, 3 y 4 dormitorios. Facilidades pago. (16)

**AGENCIA SANMARTIN** necesita viviendas amuebladas para alquilar en Palma y fuera de la ciudad. Tenemos excesivas peticiones. Pza Mayor, 48. Teléfono 2616. (18)

**VENDO** FINCAS urbanas, rústicas pisos, chalets. Agencia MAYKATA (Colegiado) calle Jovellanos (18)

**FINCAS M. DANDER** (Colegiado) Administración compra-venta solares y chalets pisos traspasos Avda A. Roselló 83. Pza Palma (18)

**FINCAS JULIA**, Jaime II, 44. Vende casa en Palma Nova, primera línea, lujo, amueblada, 4 dormitorios, baño particular, 1.000 m<sup>2</sup> jardín. (20)

**AGENCIA SANMARTIN** Pza Mayor 48. Teléfono 2616. Compra venta y alquiler de fincas. (14)

**JUNTO ES FORTI** vendo pisos desde trescientas mil pesetas. Cuatro años facilidades pago. SANS. (17)

**APARTAMENTOS** venta exclusiva varios bloques. GONZALEZ, Plaza Mayor 45 2 (10)

**SOLARES** costeros Costa Finos vende GONZALEZ Plaza Mayor 45 2 (10)

**SOLARES** Beninat Camp ue Mai GONZALEZ Plaza Mayor 45 2 (10)

**PROYECTO ARIUS** para adquirir apartamentos dirimase GONZALEZ Plaza Mayor 45 2 (10)

**APARTAMENTOS** en Calamayor, vista al mar Dos dormitorios, living, cocina, baño, terraza. Cateclación central. Ascensor. Vende con facilidades. ROSSELLU Avda A. Roselló, 103, entlo. (24)

**PISOS** desde 280.000 ptas. tres dor. baño, etc. Vendo con facilidades. Informes: ROSSELLU Avenida Alejandro Roselló, 103, entlo. (18)

**VENDO** espléndidos pisos desde 220.000 hasta 1.700.000 ptas. Facilidades de pago. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (16)

**COMPRARIA** 500.000 m<sup>2</sup> de terreno en ruta turística, adecuado para urbanización. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (16)

**VENDO** chalets y apartamentos en Pasco Marítimo Calamayor, Palma Nova, Paguora, Arenal, Ca'n Pastilla y ensanches ciudad. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (21)

**EN CALLE** General Riera, vendo pisos tres dormitorios, desde doscientas noventa mil pesetas. Cuatro años facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (21)

**APARTAMENTOS** en Arenal, tres dormitorios, vendido con facilidades, desde trescientas treinta mil pesetas. SANS. San Felipe Neri, 38. (18)

**FINCAS SANS**. San Felipe Neri de 38 dispongo en venta magníficos pisos, apartamentos chalets solares y fincas rústicas (18)

San Felipe Neri, 38. (18)

**VENDO** pisos cinco dormitorios en travesía Fausto Morell, exentos contribución. Cinco años facilidades. SANS. San Felipe Neri 38. (18)

**EN PLAYAS ARENAL** vendo parcela seis mil metros a setecientas pis. metro. Facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (18)

**FINCAS JULIA**, Jaime II 44. Vende chalet en Cala Ratjada, 4 dormitorios, terrazas, jardín, garaje. cerca playa. (17)

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.-por cada palabra mas.  
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 150 por cada palabra mas

## SOLARES Y TERRENOS

SI VB DESEA COMPRAR o vender solares y terrenos consulte primero **HARCEL BRUSOTTO** plaza Weyler 4 (17)

**EN PASEO MALLORCA** y travesía Jaime III vendo magníficos solares. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (13)

**VENDO** solar playa Santa Ponsa, espléndida situación. 3.000 m<sup>2</sup>. Informes: Teléfs. 11558 y 11553 (14)

**URBANESTRO**. Urbanizaciones, Cálculo estructuras, Carreteras, Levantamientos topográficos, Abastecimientos de aguas, Saneamientos. Telé. 13.742. (16)

**SOLARES** en venta. En Playas Arenal, 5.314 m<sup>2</sup>. En Son Armadans, 1894 y 830 m<sup>2</sup>. En Bendinat, 3.000 m<sup>2</sup>. En San Agustín, 1.000 m<sup>2</sup>. ROSSELLU, Avda. A. Roselló, 103, entlo. (30)

**VENDO** espléndido solar de 150 m<sup>2</sup> de fachada a 3 calles en zona de Paseo Mallorca. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (20)

**FRENTE** playa Sommetmes vendo 10.000 m<sup>2</sup> por 12 millones de pesetas. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (13)

**VENDO** solar, playa Santa Ponsa, espléndida situación. 3.000 m<sup>2</sup>. Informes: Teléfs. 11558 y 11553. (14)

## VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 90 por 100 señalado en la tasa.

**VENDO** dos motores, un Difer 15 c. y un Nova e.c., buen estado. Informes: Calle Gmo. Santandreu 2, Lloseta. (19)

**VENDO** muebles y enseres. Carretera Validemosa, 37. Telé. 27149. (10)

**IMPRESORES**: Vendo Máquina alemana. Tel. 12662. (10)

**CENTRICO** taller mecánico gran local alquiler antiguo, vendo Teléfono 3425 (10)

**VENDO** bidones vacíos 200 litros a 100 pts. Informes: Garage Alorda. (11)

## ★ BUSCAMOS PARA EDIFICAR INMUEBLE

Solar en barrio turístico de Palma. Posibilidad de asociación.  
**BARCELO BRUSOTTO**, Pl. Weyler, 4.

**EN CALA RATJADA** se vende terreno solar con plan y edificaciones 300 pta. m<sup>2</sup>. Informes: Perelló, Maura, 5. Telé. 202, Manacor. (11)

**MAGNIFICO** solar illetas con fachada dos calles. Teléfono 33118. (10)

**VENDO** solar: 1.500 m<sup>2</sup> ensanche. Razón: Avda. Alejandro Roselló, 70 de 12 a 13 horas. (11)

**PARA OBRAS**: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA Héroes Manacor. 184 (15)

# AIRE ACONDICIONADO PARA EL CONFORT Y LA INDUSTRIA

REFRIGERACION • CALIFACCION • VENTILACION Y FILTRADO DE AIRE • EXTRACCION DE HUMOS • SECADORES • CAPTACION DE POLVO Y DE VAHOS, Y EN GENERAL CUALQUIER TRATAMIENTO DE AIRE PARA TODA CLASE DE INDUSTRIAS.

# MAS DE 100 INSTALACIONES ENTRE ELLAS:

- HOTEL ALMUDAINA
- QUIROFANO MARE NOSTRUM
- PALACIO BONANZA
- QUIROFANO DR. PLANAS
- HOTEL MOROCCO
- GRAN CHIC (TRES INSTALACIONES)
- PLATERIAS MALLORCA (Id.)
- RESTAURANTE ESCANDINAVIA
- HOTEL MIRAMAR
- FCA. CURTIDOS SR. MULET
- PELUQUERIA PASTOR
- CURTIDO DE PIELS SR. BIGAS

- RELOJERIA ALEMANA
- PERFUMERIA INGLESA
- PALACIO AVENIDA
- PAZADOS BRAVO-JAVA
- CASA HERNANDEZ
- BANCA MARCH (CENTRAL)
- CUEVAS DEL DRAGUT
- HOTEL CONSTELACION
- HUARTE Y CIA.
- BANCA MARCH (SUCURSAL SAN ANTONIO)
- AEROMAR EXPRESO

# ACTUALMENTE SE ESTAN MONTANDO:

- CAFETERIA HOTEL CONSTELACION
- HOTEL MARIA LUISA
- HOTEL DE D. ANTONIO GARCIA RUIZ

- PELUQUERIA CARITAS
- HOTEL DE D. MIGUEL MAYOL
- TRES INSTALACIONES PARTICULARES

Primera casa en Mallorca **frau** personal técnico especializado  
ACONDICIONAMIENTO

# AIRE ACONDICIONADO

**¡GRACIAS FRAU!**  
ASI TERMINAMOS NUESTRAS INSTALACIONES

**★ A. BARCELO BRUSOTTO**  
PL. WEYLER, 4

- Pisos en Terreno: gran estar-com., 1 ó 2 dormitorios, terraza indiv., todo conf., calef., vista magnif. Desde 300.000 Ptas.
- Villa magnif. Son Armadans. solar 1.000 m<sup>2</sup>, solar 1.000 m<sup>2</sup>, estar-com., 5 dormit., calef. climatiz., 2 garajes.
- Parco 4.000 m<sup>2</sup> Cala Ratjada, piscina, tenis, minigolf, bowling, bar, dancing. Venta o alquiler.
- Villas y apart. Arenal, desde 475.000 Ptas.
- Villa Palma Nova, estar-com., 4 dorm. 1.200.000.
- Villa Génova, 3 pisos, solar 2.500 m<sup>2</sup>, vista magnif. 1.500.000.
- Pinar Parque, cerca Son Vida, gran villa, salón, comed., confort, solar 4.000 m<sup>2</sup>
- Bars, restaurantes y hoteles. Traspaso.
- Mesa en mercado Olivar, traspaso 45.000 Ptas.

**★ PISOS FN VENTA**

Recibidor - Comedor - 3 dormitorios - Baño - Sanitario - Cocina - Of.ice - Lavadero - Terrazas. - Ascensor.

Precio interesantísimo a base una entrada razonable y diez años de renta.

Abstenerse buscadores de imposibles.

Venta sin recargo: **GONZALEZ**, Plaza Mayor, 45, 2º C.

**PARA OBRAS**: Compresores martillos machacadoras gruas y cualquier maquinaria OSCA Héroes Manacor 184 (15)

**VENDO** planta baja libre y 3 casas más, todo junto; puede edificar encima. Informes: Son Españolet, 85, Telé. 33186. (20)

**COMPRARIA** finca pisos alquileres antiguos. Informes: Esta Administración. (10)

**VENDO** pisos desde 60 mil pts. entrada, resto renta, Almez, 62. «Rafal». (12)

**EN LA PUEBLA** vendo casa señorial muy céntrica. Para informes: Teléfono 87. (12)

**VENDO** planta baja, sobre inquilino, calle Bover. Informes: Balanguera, 48. Telé. 30518. (12)

**VENDO** pisos travesía Aragón, 3 y 4 dormitorios desde 325.000 ptas. PERELLU. San Felipe Neri 30. (16)

**CONTRATISTAS**: Cada derecho edificación desde primera planta esquina dos calles, 300 m<sup>2</sup>. Teléfono 24841. (14)

**TERRENO** 16 kilómetros Palma, vendo 71 mil metros, 15 pesetas b.3, almendras, algarrobos, casa. Agencia PLANISSA, Lloseta, 16. (16)

**VENDO** maquina completa vulcanizar cubiertas y caldera vapor. Informes: León XIII, 8. Manacor. (12)

**VENDO** en ANDRAITX, yate de vela, 6'5 metros, 4 toneladas, quilla pino, Stuart Motor cocina, lavado, 95.000 pesetas. Informes esta Administración. (22)

**YATE** de vela, 5'4 metros, bandera española, Kelvin motor, buen estado, 60.000 pesetas. Capitán Lavender o el Consejo, Club Nautico de Palma. (23)

**CHAPISTERIA ARNAL**, Eusebio Estada, 120, teléfono 13496, vendo cuba 6.000 litros para camión. (13)

**COMEDORES** 2.500, Conectores curvados 7.500. Dormitorios 1000, 6.000 Dormitorios curvados 7.200, Calle Surgea, 65. E. Balear. (16)

**MOTOCULORES** a gasolina, petróleo o gasolina con tres depósitos especiales para arduos trabajos. UMBRAL CRULLAS vespas 41 (16)

**EMBARCACION** fibra de vidrio. Motores marinos: tuera borda Johnson de 15 HP. Comercial Crucillas, Veázquez, 43. (18)

**RADIO GRAMOLA** Philips último modelo, muy barata. R. Campo, Ramón Muntaner, 38, 1º (13)

**VENDO** «Laud» 26 palmos. Informes: Colón, 33. (10)

**VENDO** primer piso grande tres dormitorios recibidor, sala comedor, baño, terraza y cocina butano. Entrada ochenta mil pesetas, el resto pago como renta. Darán razón bodega Seminario. C/ Jaime II número 1 (Rafal). (32)

**SE VENDE** motor marino «Boilers» de 75 HP, semidiesel, con equipo marino completo de hélice, botellas aire, etc. Teléfonos: 27976 y 31334. (14)

**CHEVROLET** 1953, impecable, facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

**CHEVROLET** 1957 impecable facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

**COMPRO** al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pons. Aragón, 52. (11)

**VENDO** Seat Narca 850, equipadísimo, único en España. Telé. 21708. (10)

**SE VENDE** 1.400 C. S. R. Teléfono 4630 (16)

**VENDO** discoteque turquesa, buen precio Telé. 17513. (10)

**GARAJE COMERCIAL** «Las Columnas», Plaza García Orell, 19, (Plaza Columnas). VENDE: Sinca Elisé 1960 nuevo. P. M. motor Flach; Fosa Gaias 21 H. P. 1960, 4 cilindros cambio normal; Desoto Diplomat 1956 6 cilindros, cambio normal, Furgoneta Ford 1954 9 plazas autorizadas P. M.; Chevrolet 1956, 6 cilindros cambio normal; Buick 1948 cambio normal; Citroën B-14 Sedán; Seat 1.400 A.; Furgoneta Citroën Pato motor flotante, Vespa 125 c.c.; Moto MV Alpha, 125 c.c. Cambio. Facilidades pago. (74)

**GARAJE INSULAR** Servicio de transporte con camiones Borgward Barrores y motocicletas Teléfs 23871 y 24142 (15)

**VENDO** Seat 1.400 B. completamente nuevo y Fiat 1.500. Informes: Talleres Frau, Pedro Martel, 60. (14)

**VENDO** Fiat 1.100. Directamente. Por menos de 90 mil pesetas. Nuevísimo. Informes: Impacto S. A. Vallori, 2. Palma. Horas Oficina. (19)

**COMPRO** al contado Seat 600 PM. Telé. 14789, de 130 a 3. (12)

**VENDO** Dauphine P. M., buen estado, radio. Teléfono 32541. (10)

**VENDO** Opel 9 H. P. cuatro marchas, dos puertas, muy buen de motor, cambio y diferencial Teléono 15232. (17)

**VENDO** Citroen Rosalie (Pato) transformado en furgoneta cinco puertas. Apropiado para Colmado, Carnicería, reparto, etc. Informes: Tel. 15232. (13)

**STUDEBAKER** Champion muy nuevo, vendo o cambio con inferior. Facilidades. Informes: C/ A. Luis Salvador, Garage Archiduque, Telé. 23472. (19)

**SE VENDE** camioneta Citroen 2 CV. Perfecto estado. Razón: Telé. 27976 y 31334. (12)

**COMPRAS**

**COMPRO** ropa usada. Vuestros muebles, trastos viejos Alfarrería, 9. Teléfono, 15747. (12)

**MAQUINARIA**

**AGRICULTURA**: Tractores, aperos, remolques, motores riego por aspersión etc. OSCA Héroes de Manacor 184 (14)

**VENDIEMOS** caldera vapor vertical. Segui de seis caballo. Telé. 31201 Part. 30957 (12)

**PARA OBRAS**: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA Héroes Manacor, 184. (13)

**MOTOCICLETAS**

**MODELO** nuevo Lambretta 150. Admirelo en calle Honderos, 57. (10)

**VESPA** del 60 impecable. Verla en Baimes, 17. Teléfono 27476. (10)

**CAMBIE** su moto por una Lambretta 150 Li Honderos 57 Telé 21333 (12)

**VESPANORTE**, Servicio reparación, cambios, pintura. Antonio Frontera, 29. (10)

**VESPANORTE**, alquiler de coches y vespas. Antonio Frontera, 29. Tel. 26031. (11)

**VESPAS** ocasión y nuevas. Todos modelos facilidades cambios y vieja pintura. reparación VESPANORTE. UU Julián Alvarez 2

**VENDO** Vespa con sidecar, buen estado. Informes: Garage Alorda. (10)

**VENDO** muy barato moto Clua. Informes: Garage Alorda. (10)

**LAMBRETTA** 150, solo estrenada, vendo: C/ Honderos, 57. (10)

**AUTOMOVILES**

**BAULENAS**, Juan Alcover, 36 36 (10)

**BAULENAS**, Camión Bedford impecable (10)

**BAULENAS**, Camión Sava carrocería construido bar ambulante, precioso. (10)

**BAULENAS**, Furgoneta Citroën 2 HP. (10)

**BAULENAS**, Citroën II negro, buen estado. (11)

**BAULENAS**, Opel record impecable. (10)

**BAULENAS**, Citroën II normal. (10)

**BAULENAS**, Facilidades pago (10)

**BAULENAS**, Juan Alcover, 36 36 (10)

**SEAT** 1.400 C impecable, facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

**SEAT** 7 plazas, perfecto estado, facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (11)

**EMBAJA LA USUARIA** de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta publicación. (11)

**ARRIENDOS**

SE ALQUILA piso tercero para negocio y vivienda, con mirador en el Paseo Generalísimo (Borne) entrada calle Peñares, 70. Información: Tel. 15298. (22)

ALQUILO local para negocio terreno. Informes: A Marqués Marqués 50, Pral 2º. (12)

AGENCIA FERNANDEZ. Informaciones, alquileres, apartamentos amueblados desde 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás 51 (13)

ALQUILER de Apartamentos. Información Comercial San Jaime 19 Teléfono 13123 (10)

OFREZCO pisos alquiler 2.800. AGENCIA FERNANDEZ. Plaza Sta. Catalina Thomás 51. (11)

**MATRIMONIO**

Sin hijos, alquilería chalet, por temporada en Son Armadans, preferible amueblado. Llamar teléfono 11582, de 11 a 3/30 tarde

**BUSCO ALMACEN**

Para alquilar, con un mínimo de 600 m.². Telef. 23982.

**CHALET**

Se alquila, amueblado, cerca playa en zona oeste. Confort, 14 camas, etc. Mínimo 3 meses. Informes: Telef. 17218.

ALQUILER sillitas mesas, sillas, taburetes etc. a domicilio Calle Pasaje, 11 a 1. Perillo (14)

DESEARIA alquiler casita de campo o vivienda alrededores de Sóller. Orlatas: núm. 18278. esta Administración (15)

ALQUILO chalet amueblado, temporada, cerca Amanecer. Informes: Felu 28 Tel. 16781. (11)

ALQUILARIA piso grande en proximidades Borne, Pl. Pio XII y calle Conquistador. Escribir número 254 esta Admón. (17)

TOLE: Chalet muy grande emplazado en San Agustín, González Moro 12, propio para apartamentos en cooperación con propietario. (17)

ALQUILO pisos amueblados en Palma Fincas Ascorbe. Aragón, 61. Tel. 11992. (11)

INTERESA piso granificar información Sr Hidalgo 7742 (10)

SE ALQUILA espacioso local muy grande nueva construcción muy ventilado, acabado de terminar. Informes en la misma finca. Pasaje Can Curt 46, 1º, 2º, 6 en Gestoría Barceló. Reina Esclaramunda, 7, 1º, 2º (33)

**PERDIDAS**

ENCONTRADA estilográfica en esta Administración. Se devolverá a quien acredite ser su dueño. (13)

**HIPOTECAS**

DISPONGO capitales primeras hipotecas buenas condiciones. Vejarquez 5 (10)

COLOCARIA varias partidas en primeras hipotecas. Palmer. Margarita Canari, 35, 1º, 4º de 12 a 2. (16)

**ENSEÑANZAS**

CULTURA general. Contabilidad. Idiomas. Repasos. Academia Stella Pasaje Marte, 26. Telef. 12530. (12)

LOS IDIOMAS se aprenden más rápidamente en grupos reducidos. Aprender tiempo y dinero estudiando el INGLÉS ALEMÁN FRANCÉS con el método intensivo RAAMI con profesoras nativas y 24 pesetas mensuales Pl. Santa Magdalena 6. Informaciones (35)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra más.

MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra más.

BAILE MODERNO. Profesora María Ortega Juan Bauzá 56 N. (10)

IDIOMAS. Profesores nativos, bachillerato contabilidad y repaso Huerto de Torrella 61.

**HABITACIONES**

EN BARCELONA Residencia María Doto dormir, 30 ptes. Mambias 34 (10)

HABITACION dos camas, baño y teléfono, solo dormir. Matías Montero, 24, 1º. (12)

HABITACION 1ª categoría, Blanquerna, 21. (10)

ALQUILO habitación hombres. Padre Molina, 42, P. 2º, 2º. (10)

ALQUILO habitación señorita caballero céntrica. Calle Hostales, 29, 1º. (10)

CEDO habitación matrimonio céntrica, baño, con teléfono 13438. (10)

**VARIOSOS**

URGEN 150.000 ptes. para desarrollo industria, buen porvenir. Escribir: «BALEARES» núm. 18272. (12)

BODAS. banquetes comuniones Restaurantes Celler Miss Europa, Anibal, 45. Telef. 53232. (11)

CONTRATISTAS: Puntales para obras Barga Marqués Fuensanta 118 Teléfono 24044 (10)

TRANSFORMAMOS trajes, pantalones abrigos y gabinetes en últimos modelos. quedar como nuevos San Magín 150. Teléfono 32529 (10)

NO PAGUE precios turísticos. Cualquier sastre de 30 ya obra mil pesetas y nosotros «endo de la sola» le cobramos sesenta pesetas por confeccionarle su traje a medida Gran estilo San Magín 150. Telef. 32529 (35)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Lladó 34 Teléfono 15747 11732. (11)

VIAS URINARIAS. Antonio A. Amat. Especialista en enfermedades sexuales: Biorragia, Sífilis Matriz y Piel. Lorenzo Vicens, 3 (encima Banca Exterior España y Sindicato) 198 (encima café Triquet). Telef. 12664, horas 11 a 2. (31)

MUEBLES al contado y a plazos. CASA FUSTER, Brosca 34 (10)

BLANQUEO y Pintura. Usualé Ramón C. Dameto. Telef. 40165 (10)

EXTRABENBENDIX, mejor pintura para persianas. Brillante y duradera. Doce colores modernos muy sólidos. Haga una prueba. BENDIX. Teléfono 16323. L. Riber, 23. (24)

CONFECCIONES en prendas, solo artículos de la calidad Fabricación propia ALBA Vallori 16 Teléfono 23958 Para bolsos guantes y artículos de viaje Vallori 4 (26)

SI DESEA VD. caídas de nuda en acudir a Confecciones ALBA Vallori 16 Telef. 23958 Para bolsos guantes y artículos de viaje Vallori 4 (24)

SEIS AÑOS de experiencia exclusiva en artículos de piel y ante avalan y garantizan nuevos artículos ALBA Vallori 16 Telef. 23958 Para bolsos guantes y artículos de viaje Vallori 4 (30)

ARTICULOS más económicos los encontrará calidad superior es imposible. Pregunte a nuestros clientes para su mejor propaganda ALBA Vallori 16 Telef. 23958 Para bolsos guantes y artículos de viaje Vallori 4 (32)

NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico.

CHAQUETAS tres cuartos abrigos en piel y ante gran surtido de modelos en todos los colores. siempre la calidad a su justo precio Fabricación propia ALBA Vallori 16 Telef. 23958 Para bolsos guantes y artículos de viaje Vallori 4 (30)

EUROPCARS. Coches sin chófer todas marcas últimos modelos. Cogerio y dejarlo en cualquier ciudad de Europa. Más barato que el ferrocarril. VIJES CONDE Avda Jaime III, 41. Telef. 27040 (5 líneas).

**BOLSA DE TRABAJO**

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar su ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**DEMANDAS**

(1078) DEPENDIENTAS preferible nociones idiomas y ayudantas, se necesitan. COLOMBINA, calle Cestros, 3. (12)

(1.056) NECESITASE ayudanta, mejor sepa mecanografía, cuatro horas manías. Telef. 11983. (10)

(215) CHICAS para taller se precisan en Sastretería Modelos Dan. San Miguel, 44, 1º. (13)

CAFETERIA NIZA precisa aprendiz de mostrador. Avda. Alejandro Rosselló, 127. (10)

(346) SE NECESITA dependiente cotizador material eléctrico. Informes: esta Administración (10)

(1017) CARPINTERIA falta cepillador, Huerto de Torrella 56-60. (10)

(821) SE PRECISAN oficiales peones y aprendices electricistas. Informes: Gerardo, Calle Jaime Ferrer, 7. (13)

(939) SE NECESITA botones Informes: Puigdorff, 14 (10)

(197) ESPUMOSOS ORAMBU, necesita vendedores carnet 1º y peones jóvenes para reparto Suelo y comisión. Presentarse: Aragón 46 (17)

(466) SE NECESITA urgentemente botones para hotel. Informes: Veri, 9. (10)

(1.082) SE PRECISA enrasador limpia coches. Garage La Isla, Patronato Obrero, 59. (11)

(720) PELQUERIA SEÑORAS SALOME. Precisa aprendiz. Barastillo, 15, entlo. (10)

(299) IMPORTANTE empresa precisa auxiliar administrativo 17-18 años. Escribir de puño y letra al Apartado 371, indicando edad, conocimientos y pretensiones. (21)

(146) FALIAN: buenas pantalones en Sastretería LONDON. San Nicolás, 23. (10)

(629) SE NECESITA aprendiz Bar, 14 a 16 años. Granja Mallorca. (10)

(730) PEPSE-COLA precisa pintores rotuladores, más presentarse sin referencias. Juan Alcover, 72. (11)

(165) SE PRECISA mozo almacén carnet 2º. Informes: Casa JULIA. Plaza San Antonio, 66. (13)

(877) OFICIAL fotógrafo hace falta en Studio Arts. Héroes de Mahón 321 (11)

IMPORTANTE EMPRESA precisa vendedores-repartidores carnet primera sueldo y comisión; magnífico porvenir Edad máxima 28 años. Uetam, 60. (18)

SE NECESITA aprendiz en Fotografía Durán. Sindicato, 20, Palma. (10)

(311) PARA Carpintería metálica precisamos oficiales y aprendices. Talleres Blanch, calle Luis Martí, 47. (10)

DEPENDIENTA, preferible con idiomas, oficiales, ayudantas y aprendizas para taller de modistería precisas en Modas FERNANDEZ. Quint, 19. (18)

(346) SE NECESITA mecanógrafa práctica en correspondencia y archivo, buen sueldo. Informes: esta Administración. (13)

SE PRECISAN peones para almacén de maderas. Marqués Fuensanta, 118. (10)

MUCHACHO se necesita en Secretaría Mateo. Plaza San Antonio, 57. (10)

SE PRECISA urgente señorita auxiliar contabilidad. Inf.: Marqués Fuensanta, 118. (10)

(177) LA FILADORA. Se necesitan aprendices (10)

(165) SE PRECISA mozo para Droguería Informes: Casa Juliá Plaza San Antonio 66 (13)

(257) IMPORTANTE empresa precisa oficial carpintero Presentarse con referencias en calle Tomás Forteza núm 14 (14)

★ **423 - SE NECESITA**  
Mecanógrafa de 17 a 25 años, sueldo de 2.000 a 3.000 pesetas según sus aptitudes, Bordenados Mallorca S. A. Carretera Valldemosa, 37.

★ **301 - ELECTRICISTAS**  
Instaladores, oficiales y aprendices, se precisan en ELECTROMOVIL Aragón, 8.

★ **276 - MECANICO**  
Experto en motores Diesel con carnet se precisa importante Empresa Calle Cptán. Cristóbal Real 48.

★ **226 VENDEDORES CARNET 1º**  
BUENA RETRIBUCION. EDAD MAXIMA 30 AÑOS Presentarse Calle Juan Alcover, 96

★ **925 - SE NECESITA**  
Personal femenino desde 18 años, con residencia Ca's Capiscof, Camp Redó, Informa Tintoreria Regia. Carretera Valldemosa. Tel. 1-37-66.

★ **NECESITASE AUXILIAR ALMACEN.**  
Razón: Avenida Conde Sallent, 27. Tienda.

(165) SE PRECISA aprendiz para comercio Informes: Casa Juliá Plaza San Antonio 66 (13)

(652) ELECTRICISTA ESPAÑOL precisa oficiales y aprendices electricistas Razón: Costa y Llobera 15 (12)

(1.083) COCINERA se necesita con informes, en Península-Pérgola. Calvo Sotelo, 278. El Terreno. (13)

(767) NECESITO camarera pisos con informes. Hospital Tànger. General Riera, 24. (10)

SEÑORITA se necesita cambiando francés e inglés y francés y alemán. Boutique S'ARC. Pl. Almoina, 2. (17)

IMPORTANTE Empresa precisa vendedores con carnet de conducción que deseen hacerse un magnífico porvenir. Cap 142 Cristóbal Real, 42. (18)

(939) TIENDA lujo necesita señorita hablando idiomas, bien retribuida. Calle, calzados. Puigdorffs, 14. (10)

(853) SE NECESITAN operarias para montar sostenes. Trabajo todo el año. Mateo Obrador 55 (de atrás del Frontón Balear). (17)

IMPORTANTE EMPRESA, desea agentes venta visita domiciliar, buena presencia y cultura general, sueldo y comisión 5.000 pesetas mensuales. Escribir indicando referencias al núm. 161 de Publicidad Lanza, Plaza Weyler, 19, 1º (10)

(608) SE PRECISA aprendiz para recados en Gestoría Dardor. Avda. Alejandro Rosselló, 83, pral. (13)

SE NECESITAN: chica auxiliar administrativa; aprendices de 14 años y dependiente con servicio militar cumplido. Informes: en Comercial Garage Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60. Teléfonos 26449 y 17447. (28)

(1067) ETELEFONISTA urgente, con francés e inglés y nociones contabilidad para Apartamentos de Mayo en Calvo Sotelo. Razón: Corp. Marí, núm. 2 y 4, de 5 a 8 tarde. (28)

(69) ALTA PELUQUERIA de caballeros Dandy, necesita oficial. Galerías Velázquez, 9. (10)

(33) MADRIGAL, Alta Costura, necesita dos aprendices. Velázquez, 25, entresuelo. (10)

NECESITO Representante introducido peluquerías señoras, para ofrecer nuevo aparato. Dirigirse señor Cuadra. Calle Francisco Sancho, 4, 3º, 2º, de 2 a 3. (23)

**OFERTAS**

JOVEN para Conserje noche a hotel. Conocimientos inglés, Tel. 23283. (10)

INTERPRETES, traductores profesores idiomas, camareros, sirvientes, toda clase de servicio doméstico en Información Comercial, San Jaime, 19. Telef. 13123 (21)

OFRECESE chófer carnet 1º y de taxi conocimientos mecánica. Informes: Pasaje Can Curt, 80, 5º, 2º. (16)

SE OFRECE: para Conserje de hotel o similar, edad 47 años, hablando perfectamente inglés y nociones de francés, experiencia 6 años en Londres. Informes: Calle Pedro Alcántara Peña, 61 pral. 2º. Teléfono 13955. Palma. (34)

SE OFRECE ayudante cocinera hasta 30 años, dejando para la empresa pequeño capital durante tiempo de trabajo en ella. Razón Hotel Viena. Calle Misión. (24)

SIRVIENTAS, cocineras, camareras directamente desde Agencia París. Garrigues, 8, Valencia. (10)

adiós...sobrepeso!

**LIMMITE**

Me siento elegante, alegre y ligera desde que dije: adiós sobrepeso, gracias LIMMITE...

LIMMITESE... y haga la prueba del centímetro

ADELGACE COMIENDO **LIMMITE**

Compruebe en sólo unos días lo que Limmite hace con su línea. Empezé hoy mismo. Lo único que tiene que hacer es comer galletas, pero comer únicamente galletas Limmite.

Limmite contiene vitaminas y su fórmula es fisiológica. Limmite es el sustituto científico, perfectamente equilibrado, de la comida. Hace perder peso gradualmente y sin hambre.

EN UN PRODUCTO CARACTERIZADO POR SU PRECIO Y SU METODO. HECHO EN SU FABRICA.

COMPRUEBE LAS GALLETTAS LIMMITE EN DOS SABORES... profumada hoy mismo y diga también cuál sobrepeso le quita.

**LIMMITE**

**LABORATORIO**  
ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

Importante y de prestigio Nacional, necesita representantes para Baleares. Solicitudes con fotografía y curriculum-vitae a Publicidad Vila. Apartado 14.600 MADRID, poniendo en el sobre ref. 123.

**IMPORTANTE URBANIZACION**

Precisa JEFE DE VENTAS, preferible con conocimientos técnicos e idiomas. Escribir currículum vitae a Baleares n.º 18227

**HOMBRES O MUJERES**  
para repartir el diario «BALEARES» se necesitan Informes en esta Administración: Danús, 2

EN ZONA RESIDENCIAL **DE SON MATET**  
A 200 M. DE LA PLAYA **CALA MAYOR**  
SE VENDEN APARTAMENTOS DE VARIOS TAMAÑOS, A BUEN PRECIO Y FACILIDADES, POSIBLES POR SER LA PROPIA EMPRESA, LA CONSTRUCTORA, PROPIETARIA Y VENDEDORA. APARTO: DE HALL, COCINA, BANO, COMPLETO, SALA, COMEDOR, DORMITORIO, CALLE ACCION Y AGUA CALIENTE. Fianza 210.000.— APARTO: DE HALL, COCINA, COMEDOR, SALON, DOS DORMITORIOS, BANO COMPLETO, CALEFACCION Y AGUA CALIENTE PTAS. 405.000.— **NASA**  
AV. JAIME III 48 ENTRLO.

**IMPORTANTE LABORATORIO**

Con amplia gama de especialidades y antibióticos, necesita representante competente ramo farmacéutico en: CIUDADELA, FELANITX, IBIZA, LLUCHMAYOR, M. HON. MANACOR, POLLENÇA. Apartado 21.076. — Madrid.

El Ministerio de Trabajo y el Seguro de Enfermedad ponen a disposición de los niños menores de siete años la vacuna contra la poliomielitis.

noticia



# «HOY COMIENZA LA PRIMAVERA»

## Tres poemas de amor y primavera

Por JAIME VIDAL

EN Castilla se dice que la primavera la sangre altera, y es verdad. Sólo que se entienda esta sangre en su más alto, poético y hasta religioso sentido, se tiene poco menos que la clave de la poesía de todos los tiempos. Para dar cumplida cuenta de su advenimiento, evocamos, hoy, unos poemas, donde la alterada sangre se derrumba hacia el cauce del amor. No hemos hallado nada mejor para consagrar esta primavera que nace a la vida fecundante del espíritu, que estos poemas que ligán la buena estación al amor vivo y exultante. De esta relación después de todo, nacieron, en las religiones, los llamados cultos agrícolas y su característico ciclo muerte-resurrección que hoy, todavía, nos domina.

Lucrecio empieza su poema "De natura rerum" con una invocación y dedicatoria, que es una de sus partes más bellas. Damos la traducción de Eduardo Valenti (1):

"Madre de los Enéadas, deleite de hombres y de dioses, que, bajo los signos que en el cielo se deslizan, hinchas de vida el mar portador de naves y las fructíferas tierras; pues gracias a ti toda especie viviente es concebida y surge a contemplar la luz del sol: ante ti, diosa, y a su advenimiento huyen los vientos, huyen las nubes del cielo, la industriosa tierra te tiende una muelle alfombra de flores, las llanuras del mar te sonríen y un plácido resplendor se difunde por el cielo. Pues en cuanto la primavera descubre su faz y cobra vigor el favonio, soltando su soplo fecundo, te saludan primero oh divina, las aves del aire y anuncian tu llegada, turbados sus pechos por tu poder; después, fieras y rebaños retozan por los pastos lozanos y cruzan los rápidos ríos: prendidos de tu hechizo, te siguen todos afanosos por donde quieras guiarlos. En fin, por mares y montes y arrebatados torrentes, por las frondosas moradas de las aves y las verdeantes llanuras, hundiendo en todos los pechos el blando aguljón del amor, los haces afanosos de propagar las generaciones, cada uno en su especie.

Y puesto que tú sola gobiernas la Naturaleza, y sin ti nada emerge a las divinas riberas de la luz, y no hay sin ti en el mundo ni amor ni alegría, quisiera me fueras compañera en escribir el poema que, sobre la Naturaleza, me propongo escribir para nuestro Memmo, a quien tú, diosa, quisiste realzar en todo tiempo, agraciándolo con todos los méritos."

Otra evocación de la primavera —aunque desde el corazón del invierno— en este mismo sentido de Lucrecio, como el tiempo jubiloso de amor y de la vida, se da en este bello poema de Maragall "Les minves de Gener":

"Com al mig de l'hivern la primavera  
obri el cel avul, i el sol i l'aire,  
obre de bat a bat balcon i portes  
i omple la casa de clarors, almita,  
Gloria dels ulls el cel, del pit les aures  
són avul. Fins a cada moment sembla  
que han d'esclatar en verdor les branques nues,  
que l'horitzó ha d'omplir-se d'orenetes,  
i que s'ha d'embaumar tota la terra.  
No sents una frisança, dona? Dignes:  
no et sents la primavera a les entranyes?  
Llença't, doncs, al carrer: si t'hi trobesses,  
te donaria un bes al mig dels llavis,  
al davant de tothom, sense vergonya  
de besar i ser besat, que avul n'és dia.  
Som al mig de l'hivern: ahir glaçava,  
demà les neus blanquejaran la serra.  
La primavera és lluny del temps endintre,  
prò un dia com avul n'és la promesa.  
Si promesa tu em fossis, estimada,  
ja cap mena d'hivern en mi cabria,  
ni ara, ni després, ni mai, que portes  
tu a dintre els ulls la primavera eterna."

Y, finalmente, Rubén Darío, ese tigre del trópico que quiso ser diplomático en Europa. Su poema "Por el influjo de la primavera" me parece, además de una de sus más bellas composiciones la que tal vez da mejor la medida del alma pagana y exuberante de Rubén:



"Sobre el jarrón de cristal  
hay flores nuevas. Anoche  
hubo una lluvia de besos.  
Despertó un fauno bicorne  
tras un alma sensitiva.  
Dieron su olor muchas flores.  
En la pasional siringa  
brotaron las siete voces  
que en siete carrizos puso  
Pan."

"Antiguos ritos paganos  
se renovaron. La estrella  
de Venus brilló más límpida  
y diamantina. Las fresas  
del bosque dieron su sangre.  
El nido estuvo de fiesta.  
Un ensueño florentino  
se enforó de primavera,  
de modo que en carne viva  
renacieron ansias muertas.  
Imaginaos un roble  
que diera una rosa fresca;  
un buen egipcio latino  
con una bacante griega  
y parisienne. Una música  
magnífica. Una suprema  
inspiración primitiva  
llena de cosas modernas.  
Un vasto orgullo viril  
Que aroma el "odor di femina";  
un trozo de roca en donde  
descansa un lirio.

¡Divina estación! ¡Divina  
estación! Sonríe el alba  
más dulce. La cola  
del pavo real exalta  
su prestigio. El sol aumenta  
su íntima influencia; y el arpa  
de las nervios vibra sola.

¡Oh, primavera sagrada!  
¡Oh, gozo del don sagrado  
de la vida! ¡Oh, bella palma  
sobre nuestras frentes! ¡Cuello  
del cisne! ¡Paloma blanca!  
¡Rosa roja! ¡Pallio azul!  
¡Y todo por ti, oh alma!  
Y por ti, cuerpo, y por ti,  
línea que los enlazas.  
¡Y por ti, lo que buscamos  
y no encontraremos nunca,  
jamás!"

Tres poemas y un solo tema: la primavera como exultación amorosa, germen de la vida en la Naturaleza y en afanoso corazón del hombre. Por Venus, su diosa y por Rubén Darío, por Maragall y por Lucrecio, sus poetas, nos sea propicia y atraiga la vida, hermosa y fecundante, sobre nuestra ciudad.

(1) En "Colección Hispana de autores griegos y latinos" Barcelona, editorial "Alma Mater, S. A.", 1961.

Baleares

## MARZO, JUVENIL

Por ELISABETH MULDER

¿SERA general esta impresión mía de la diversidad de marzo en el sentido, y no capricho e inconsistencia, sino de pluralidad y riqueza expresiva? ¿Estará la memoria de todo el mundo tan impregnada como la mía de recuerdos marcados en lucha abierta con los aforismos que pretenden definirlo? ¡Pero todo es tan subjetivo en la toma del pulso del tiempo! ¿Quién no recuerda un junio triste, un agosto destemplado, un octubre nebuloso? ¿Y quién está seguro de no tener ese recuerdo estrechamente asido a un estado de ánimo del todo personal? Sin embargo, sobre marzo caen todas las acusaciones radicales y exentas de atenuantes: el humor indeciso, la caprichosa locura, la aturrida versatilidad. Todo a su cargo, sin la colaboración del contemplador, cuyo espíritu, aunque es cierto que a veces tiene "el color del día", también en ocasiones tiene el día del color de su espíritu.

Si preciso es aceptar el genio inestable de marzo, hagámosle por lo menos la justicia de reconocer que la riquísima escala de sus transformaciones no es, en todo caso, frívola. La volubilidad de marzo, sus bruscas intermitencias, son intensas y apasionadas como las rebeldías de un gran romántico. Buen síntoma de ardiente corazón estas caídas en los extremos. Buena medida, en ocasiones, la violencia y la despreocupación. Marzo es la anarquía desinteresada del año, el desorden sin cálculo.

La sorpresa sin usura. Es el mes más niño, por lo poco que conserva, por lo mucho que aprende, intenta, olvida. Buen símbolo de poesía instintiva, de pasión joven, de generosidad peligrosa. Nada a medias, ni aun el viento, el viento clásico, el del refrán. El gran viento popular y coplero, viento de caminantes mozos y de viejas agotadas; junto al hogar, viento de crios medrosos con sueños de fantasmas; viento de meigas. Nada a medias, en efecto. Porque si marzo tiene un pulso precipitado de huracanes, también tiene las brisas que despiertan a marzo con un ritmo de abanico, como las alas de un vampiro. Las brisas delicadas, las brisas perversas que preparan sabiamente esos trances de pureza floral en que mayo se entrega. Y todo ocurre entre las últimas nieves y los primeros capullos, de alba a crepúsculo, de principio a fin. Todo tando, tendido, pero tenue también: la luz, el color, el aire, el perfume. Todo en arranque, pero todo en plenitud, en absurda plenitud, incomprendible, precoz, como la disparatada madurez de un niño genial. Marzo asombroso. Sus mediodías de sol son congestivos. Sus noches compiten con las de febrero —tradicionalmente heladoras— y a veces las avergüenzan; sus tardes se prolongan como un gran desamparo, se alargan como una planta trepadora, se hinchan. Y tienen, como por magia, una transparencia abrilena o unas doradas nieblas otoñales, o unas lluvias sin edad, azuladas, lentas, que esponjan la tierra todavía en bloque y apretamiento invernal.

Pero todo es confuso y hasta caótico. Y todo va hacia el orden de las clasificaciones, hacia la armonía de la unidad determinada. Todo lo que en marzo es arbitrario impulsivo, frenético y, en ocasiones, brutal o torpe, hallará en meses sucesivos su casilla precisa, su razón de ser, su pulso y su proposición adecuadas. Marzo, sin lí-



mites en sí mismo, es como un río que se hubiera salido de madre. Sólo que, cuando las aguas vuelven a su cauce, nos hallamos siempre con que no todo ha sido destrucción y que algunas tierras próximas al desastre, de antaño yermas, se han visto milagrosamente fecundadas. Buen dolor éste de las cenizas sobre la promesa; buena esperanza la de la vida envuelta en mantillo de sales tónicas; buen edificio el reconstruido porque nace con historia y con solera y su futuro medra, reaciamente, al proyectarse con lo menos mortal del pasado.

Marzo juvenil, con todos sus desplantes. Entero, con todas sus languideces. Sabio, con todos sus errores. Por sus errores, también, conoceréis al que es alguien. Que haya una calidad en los yerros, una por así decirlo, categoría, tan definitiva y tan determinante como pueda haberlas en las cualidades más nobles.

Y si no veamos a este marzo terrible: de sus delirios y de sus deliquios nace la Primavera. Nada más.



## Las entregas

¿Y qué no podrían ser las rosas?

Rainer Maria RILKE

Las mujeres nunca llegan a ser encantadoras hasta que no están del todo desarrolladas. Y, antes de eso, si son realmente bonitas, se casan.

George BERNARD SHAW

Bebed porque sois felices, pero nunca porque sois desgraciados.

CHESTERTON

El artista necesita una vida regular, porque ama el trabajo; y una vida algo alocada, porque ama el espíritu.

André MAUROIS

El arte es un hecho que acontece en nuestra alma al ver un cuadro o leer un libro

ORTEGA Y GASSET

Poetas... La Poesía es una ventana... Para mí es la ventana... la única ventana de mi casa. Por esta ventana irrumpen la luz e ilumina todo lo que yo escribo en las paredes.

LEON FELIPE



## BULEVAR

(FRAGMENTO)

CONFIESO que ha llegado a preocuparme la manera de ser de las semanas,

En el año 3.000, sin ir más lejos, importaremos nada.

Nos llamarán «antepasados»,

(Una mala pasada.)

La vida seguirá, según parece.

Cuando otros anden por las ramas de un árbol genealógico no ilustre, seremos las semillas enterradas.

Y la pequeña historia, nuestra historia, de sabida, olvidada.

MANUEL ALCANTARA  
(«Ciudad de Entonce», 1963.)

**ESPECTACULOS**

**¡Atención!... ¡Señal de peligro!...**



«Si a las siete de la tarde suena el timbre de su teléfono, no responda. Quien llama puede ser el asesino... y usted la víctima elegida... Este es el grito de alerta que se dan unos a otros en voz baja, los aterrados habitantes de Los Angeles.

Aquellos que gustan de emociones fuertes encontrarán en «Crímen a las 7» la película que les satisfará plenamente. Esta superproducción de Warner Bros mantiene de tal modo el suspense que en las salas de los cines en que se exhibe, reina el más absoluto silencio. Solo de vez en cuando, lo rompe el crujido de alguna butaca; se trata de ese inevitable espectador que no puede dominar la tensión nerviosa...

La escalofriante emoción que invade al público desde las primeras escenas lo mantiene erguido sobre el filo de la butaca, transportado, como si a sus pies se abriera un precipicio sin fondo... Y a esa sensación de peligro no lo abandona ya hasta el impacto emocional del desenlace!

«Crímen a las 7» es la obra maestra del genio del «suspense», Robert Siodmak, autor de «Psicosis». Y al mismo tiempo, la consagración definitiva de Grant Williams, el nuevo galán de moda en Hollywood.

Lírica, Balear y Progreso le ofrecen con esta sensacional película la posibilidad de 90 minutos emocionantes fuertes, distintos...

**SAIUD FUERZA Y ENERGIA**

en breves semanas

En su propio hogar SIN medicamentos. Distingase entre sus amistades obteniendo una gran MÚSCULATURA y disminuyendo las GRASAS SUPERFLUAS del cuerpo. 15 MINUTOS DIARIOS SIN molestias, SIN desplazamientos.

PIDAMOS INFORMACION

Cupón-Obsequio para una Revista Deportiva e informativa GRATIS

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Calle: \_\_\_\_\_  
 Ciudad: \_\_\_\_\_  
 Provincia: \_\_\_\_\_  
 Apart. Correos 8047 - BARCELONA

**sanson-institut**

**Películas de estreno**

**BORN**  
**«LA ISLA DE ARTURO»**

En «El rosetto» y «La isla de Arturo», las dos películas de Damiano Damiani que hemos visto hasta ahora, se plantean problemas de los años críticos de la adolescencia con lo que queda clara la preferencia temática del discípulo de Pietro Fermi. Los problemas que se plantean en estas películas no son los que interesan a la adolescencia en general o reflejan sentimientos e inquietudes comunes de la juventud, al contrario, Damiani nos presenta casos fuera de lo corriente, el de una muchacha en el primer film y el de un muchacho en el que nos ocupa que, por diversos conceptos —síquicos, de ambiente, de educación, etc.— pueden considerarse como anormales.

Lo primero que advertimos en «La isla de Arturo» es su originalidad temática y hasta, en cierto modo expositiva, algo que ya tiene su importancia en una época en que el cine adolece de falta de ideas, se suceden los «remakes» de antiguos éxitos y se agotan hasta la saciedad las fórmulas que han obtenido algún éxito. Interesan en «La isla de Arturo» los personajes y muy especialmente el del joven protagonista y el de su madrastra. El extraño del padre —aunque todos adivinemos sus inclinaciones en las que algo tuvo que ver el «amalfitano» que le dejó en herencia la casa «donde se celebraban fiestas en las que quedaban excluidas las mujeres»— queda más difuminado y sin embargo debe de ser así ya que la historia está contada en primera persona como lo indica la voz en «off» que se escucha al principio, al final y en algunos otros momentos del film.

El problema de Arturo es el de la soledad, el de la falta de cariño y el de las ansias enormes que de él tiene. Su padre, que aparece y desaparece de improviso de la isla, es para él una especie de mito, de algo misterioso y lejano que por eso mismo le atrae y cuyas historias de largos viajes, son a base de sus estudios sobre el mapa. Arturo es sólo un ser anormal por esta falta de cariño y a pesar de haber sido educado sin principios de ninguna clase, es capaz de sentir compasión por los presos del penal cercano o por la gaviota muerta por un tiro. Los celos que siente de su joven y guapa madrastra su felicidad cuando se ve mimado por ella — las escenas entre ellos dos son las mejores de la película — los celos que le provocan las atenciones de la mujer por el niño y la atracción que siente hacia ella, son sentimientos muy humanos. No obstante el personaje mejor trazado, el más humano, aunque la literatura y parte del cine de hoy parecen desconocerlo, es el de Nunziata, encarna-

ción de la mujer sencilla y sin ninguna malicia con un sentido muy cristiano del matrimonio y de la maternidad.

Aunque queden cosas en el aire «La isla de Arturo» es una película muy interesante por su originalidad y por la delicadeza con que trata lo más escabroso.

Key Meermans es Arturo; Vanni de Maigret, Nunziata y Reginald Kermann, Wilhelm.

**RIVOLI**  
**«EL TEMIBLE MISTER CORY»**

Existe bastante diferencia entre el lenguaje cinematográfico empleado por Blake Edwards para contarnos esta película filmada en 1957 y el utilizado para «Chantaje contra una mujer», de fecha de producción más reciente. En ambas Blake Edwards —un nombre interesante del cine actual—, es el guionista pero mientras en la última la forma narrativa es la de una producción que señala las inquietudes de ú-

**Expectación universal ante el próximo estreno de «Lawrence de Arabia» en París**

Todos los preparativos están a punto para el gran acontecimiento. Desde hace varias semanas no queda una sola localidad disponible a pesar de su elevadísimo coste: quinientos francos nuevos la butaca, precio jamás alcanzado por una película.

La «élite» de la sociedad parisienne está en plena ebullición preparando sus mejores galas para asistir a la solemne sesión que tendrá lugar en la Ópera, a la cual había anunciado su asistencia la princesa Margarita y su esposo, visita que ha sido cancelada posteriormente provocando con ello gran revuelo en la Prensa mundial.

Todo ello no hace más que confirmar el extraordinario interés que esta nueva producción de Sam Spiegel-David Lean para Columbia, ha despertado en los medios más elevados de Londres y París, y por reflejo, en el mundo entero.

Afortunadamente en España podremos admirar este año tan colosal realización, filmada en su totalidad en nuestro país, donde la impronta del genio árabe dejó tan profundas huellas y donde el ambiente y el paisaje es el más adecuado para situar los grandes escenarios donde se forjó la leyenda del fabuloso «LAWRENCE DE ARABIA», el más grande aventurero del siglo XX.

tima hora, en «El temible Mr. Cory» emplea el lenguaje clásico para narrarnos una historia que, tal como está construida no admitía audacias técnicas que hubieran resultado contraproducentes. «El temible...» es la historia de un jugador profesional y el personaje central no está mal trazado y justamente interpretado por Tony Curtis, al que le van estos papeles de hombre que esgrime su simpatía, aplomo y seguridad en sí mismo como su más temible arma. El hombre que nacido en los barrios bajos y a pesar de utilizar de vez en cuando algún que otro medio discutible, no deja de tener su nobleza y su lado bueno, en contraste con la hipocresía de la chica de buena familia, viciosa pero que quiere guardar las apariencias.

Opino que Edwards ha sacado el máximo partido del tema a pesar de que el personaje de la hermana «buena» sea una concesión comercial discutible al tratar de valorar la obra en conjunto y a pesar de las frases moralizadoras finales para suavizar una obra no demasiado edificante, dado el ambiente en que se desarrolla.

Para nosotros ha resultado interesante poder cotejar dos obras de Edwards con cinco años de diferencia en sus fechas de producción y esta comparación ha afirmado nuestra opinión de que cabe esperar mucho de este guionista-realizador que, según tenemos entendido, ha hecho su aprendizaje en esta gran escuela que es la televisión.

En líneas generales «El temible Mr. Cory» es un film sin altibajos que se sigue con interés y al que secundan las atractivas Martha Hyer y Kathrin Grant y el veterano Charles Bickford. Creo que Edwards ha captado bien la psicología del jugador profesional sin intenciones de ensalzarlo ni rebajarlo.

**CINEFILO**

**CASA ROJALS**

MUDANZA - CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5-Tel. 12227-Palma

**CARTELERA**

**TEATRO**  
PRINCIPAL. — A las 10'30 noche: Compañía Marquina presenta a Mary Carrillo en «EL MANTEL» de Enrique Ortenbach. (Autorizado mayores).

**CINE**  
ACTUALIDADES. — Desde las 3'15: EL BARBARO Y LA GEISHA (John Wayne y Eiko Ando); CinemaScope, color De Luxe. — NO-DOS A Y B número 1034 e IMAGENES núm. 947 (danza y pantomina). (Tol menores).

UGUSTA. — Desde las 3'00: ADIOS A LAS ARMAS (Rock Hudson, Jennifer Jones, Vittorio de Sica y Alberto Sordi); CinemaScope, color De Luxe. — LA HISTORIA DE TOMMY STEELE (Elvis Presley). (Aut. mayores).

STORIA. — Desde las 3'00: UN LUNAR EN EL SOL (Sidney Poitier, Claudia Mc Neil y Ruby Dee. — BENIDORM (escenario de la canción Mediterránea); Eastmancolor. — FESTIVAL DE LAS MISSES EN PALMA (Autorizado mayores).

VENIDA. — Desde las 3'00: UNA LECCION DE AMOR (Eva Dahlbeck y Gunnar Björstrand) CENTAUROS DEL DESIERTO (John Wayne (Technicolor). (Aut. mayores).

BALEAR. — Desde las 3'00: CRIMEN A LAS 7 (Grant Williams, Shirley Knight y Onslow Stevens). — «DONDE VAS TRISTE DE TI? (Vicente Parra). (Aut. mayores).

BORN. — Desde las 3'00: LA ISLA DE ARTURO (Reginald Kerman, Key Meersman y Vanni de Maigret). — LOS CASTIGADORES. (Aut. mayores).

CAPITAL. — Desde las 3'15: FUGA DE ZAHRAIN (Yul Brynner y Sal Mineo); Technicolor, Panavisión. — NOSOTROS LOS GANGSTERS (Fernandel). (Tolerado menores).

DORADO. — Desde las 3'30: ARMAS CONTRA LA LEY (Manuel Zarzo y Moira Orfei). — SOMBRAS EN LA NOCHE (Esther Williams y John Saxon). (Autorizado mayores).

FANTASIA. — Desde las 3'00: ADIOS A LAS ARMAS (Rock Hudson, Jennifer Jones, Vittorio de Sica y Alberto Sordi); CinemaScope, color De Luxe. — LA HISTORIA DE TOMMY STEELE (Elvis Presley). (Aut. mayores).

HISPANIA. — Desde las 3'15: FUGA DE ZAHRAIN (Yul Brynner y Sal Mineo); Technicolor, Panavisión. — EL ANGEL DE NAPOLES (O. W. Fisher). (Tolerado menores).

LIRICO. — Desde las 3'00: CRIMEN A LAS 7 (Grant Williams, Shirley Knight y Onslow Stevens). — «DONDE VAS TRISTE DE TI? (Vicente Parra). (Aut. mayores).

METROPOL. — Desde las 3'00: EL PENDULO DE LA MUERTE (Vincent Price, John Kerr y Barbara Steele); Panavisión en color. — EL MULTIMILLONARIO (Marilyn Monroe e Yves Montand); CinemaScope, color De Luxe. (Aut. mayores).

MODERNO. — Desde las 6'00: ADIOS A LAS ARMAS (Rock Hudson, Jennifer Jones, Vittorio de Sica y Alberto Sordi); CinemaScope, color De Luxe. — LA HISTORIA DE TOMMY STEELE (Elvis Presley). (Aut. mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3'00: ARMAS CONTRA LA LEY (Manuel Zarzo y Moira Orfei). — SOMBRAS EN LA NOCHE (Esther Williams y John Saxon). (Autorizado mayores).

PROGRESO. — Desde las 6'00: CRIMEN A LAS 7 (Grant Williams, Shirley Knight y Onslow Stevens). — «DONDE VAS TRISTE DE TI? (Vicente Parra). (Aut. mayores).

PROTECTORA. — Desde las 3'00: MARCHA O MUERE (Stewart Granger y Dorian Gray). — AMOR EN LA SOMBRA. (Autorizado mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30: ARMAS CONTRA LA LEY (Manuel Zarzo y Moira Orfei). — SOMBRAS EN LA NOCHE (Esther Williams y John Saxon). (Autorizado mayores).

RIVOLI. — Desde las 3'15: EL TEMIBLE MISTER CORY (Tony Curtis y Martha Hyer); CinemaScope, Technicolor. — SOLO DIOS LO SABE (Deborah Kerr y Robert Mitchum); CinemaScope, color De Luxe (Autorizado mayores).

VICTORIA. — Desde las 6'00: ARMAS CONTRA LA LEY (Manuel Zarzo y Moira Orfei). — SOMBRAS EN LA NOCHE (Esther Williams y John Saxon). (Autorizado mayores).

**SALAS DE FIESTA**  
CABALA (Hotel de la Almudaina). Tarde y noche; Baile.  
CASABLANCA. — Noche; Baile y atracciones.  
CASA VALLES. — Noche; Baile y atracciones.  
CLUB SALEM. — Todas las noches; Baile y atracciones.  
EL PIRATA (Hotel Bahía Palace). Todas las noches; Baile y atracciones.  
FLAMINGO. — Todas las noches; Baile.  
GOMILA. — Noche; Baile y atracciones.  
IBIZA. — Todas las noches; Baile y atracciones.  
MONTECRISTO. — Noche; Folklore español.  
SAINT TROPEZ. — Tarde y noche; Baile.  
SESAMO. — Noche; Baile y atracciones.  
TITOS. — Noche; Baile y atracciones.  
TROCADERO. — Tarde y noche; Baile y atracciones.  
TRIANA. — Tarde y noche; Baile y atracciones.

**«La Dolorosa» en el Teatro Sindical**

En una gala de Zarzuela las Agrupaciones Lírica y Atalaya van a presentar el próximo domingo día 24 a las 7 de la tarde la popular Zarzuela del maestro Serrano «La Dolorosa».

Un reparto de veras interesante, es el que constará en la representación, de momento señalamos sólo la grata noticia.

Francisco Delgado como director de escena y el Maestro Dalmau como director y concertador, están dando los últimos toques a los ensayos.

Un nutrido número de Profesores de Orquesta dará realce a la representación como corresponde al difícil montaje de una Zarzuela.

Un sainete cómico «El Sexo débil», será el complemento de una velada que en tal fecha nos deparan los entusiastas elementos de la Lírica y Atalaya.

**HOY EN EL PRINCIPAL**

**Estreno de «El mantel», de Enrique Ortenbach**

INTERPRETADA POR MARY CARRILLO

«El mantel», se estrenó en Barcelona el pasado año con tan resonante éxito que obtuvo por unanimidad el Premio de la Crítica Teatral Barcelonesa.

Ahora, esta obra plébrica de ingenio, humor, de ritmo moderno y de divertidísimas situaciones, se ha dado a conocer en las principales capitales españolas, con un triunfo constante, tanto para la comedia como para la magistral y admirable interpretación de Mary Carrillo y toda la Compañía. Por eso se ha elegido esta obra para iniciar la temporada hoy, tarde y noche, en el Teatro Principal en la confianza de que el público mallorquín pasará dos horas de verdadero deleite y jovial optimismo y celebrará con sus risas y aplausos las graciosas peripecias de una familia burguesa, que anima la comedia, dirigida por Antonio Chic y que hoy ofrece la «Compañía Marquina».

**EL MANTEL**

**TEATRO PRINCIPAL**

**HOY**

**NOCHE, 10'30**

Compañía Marquina PRESENTA A

**MARY CARRILLO**

**EL MANTEL**

de **ENRIQUE ORTENBACH**

Premio de Crítica 1962

DIRECCION ANTONIO CHIC

**EL MANTEL**

2 HORAS DE RISA PERMANENTE

VENTA DE LOCALIDADES DESDE LAS CINCO

Con el estreno de la divertidísima comedia

DOS VECES PREMIO NACIONAL DE INTERPRETACION Y MEDALLA DE ORO DE VALLADOLID.

# Nueva York encarga a España una reproducción a tamaño natural de la carabela «Santa María»



NAO SANTA MARIA

Figurará en un lugar de honor del certamen y su coste sobrepasa los tres millones y medio de pesetas

La réplica de la histórica nave será construida en el plazo de un año en astilleros barceloneses

De aquí a un año, el hombre contemporáneo podrá contemplar la más extraordinaria colección de maravillas reunidas en un certamen universal, esto es, la Exposición de Nueva York, donde junto a la «Pietà» vaticana de Miguel Ángel, figurará la más primitiva expresión artística del Nuevo Continente y los adelantos producidos por la ciencia y la técnica en los trescientos años que nos separan del nacimiento de aquella gran ciudad, muestra precisamente organizada para culminar su celebración fundacional. Para entonces deberá estar terminada una de las aportaciones más simbólicas, de más alta categoría espiritual y valor histórico para las Américas: la carabela «Santa María», réplica que se pretende realizar con la mayor exactitud, y a tamaño original de la histórica nave del Almirante descubridor del Nuevo Mundo, y que figurará en el lugar de honor de la Exposición, como homenaje a quienes llevaron a cabo la hazaña más grande de la historia de la Humanidad después del nacimiento de Cristo.

### COSTE DE LA ACTUAL REPRODUCCION

—Esta conversación transcurre junto a la reproducción que, a escala reducida, existe en nuestro Museo Naval. Es una obra de extraordinaria factura que nos invita a preguntas. ¿Existen piezas reducidas notables?

—Con la que aquí se conserva podemos contar la del Museo Marítimo de Pegli (Génova) y la de la Galería de Arte de Andover, Massachusetts (USA).

—¿Puede llegarse a una fiel reproducción de la carabela?

—Es muy difícil, pues cuando la nave del Descubrimiento se construyó, no existían planos. Se realizaban los barcos con cierto capricho y mejor buenafé. Las noticias y referencias de la «Santa María» original se basan en los



datos del diario del Almirante y estudios de arqueólogos navales, pues no existe ninguna prueba gráfica del original.

Al margen de la conversación finalizamos este reportaje con el

último dato sobre la nueva reproducción: su coste pasará de los tres millones y medio de pesetas.

CACHO-DALDA

(Copyright Pyresa. Prohibida su reproducción).

## PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

### TELEFONO

Por el fueran pocos los problemas que aquejan a muchos países, hasta el teléfono, un aparato tan molesto como útil, causa serias preocupaciones. En Brasil, por ejemplo, la escasez de teléfonos se ha convertido en verdadera obsesión nacional, hasta el punto de que el soberano del Estado de Río Grande ha decidido embargar las existencias de una empresa norteamericana del ramo. Esto, naturalmente, no ha resuelto la crisis, y la dificultad para obtener comunicación entre Río de Janeiro y Sao Paulo, por ejemplo, es tal, que muchos hombres de negocios prefieren tomar el avión para desarrollar la conversación en persona, que esperar a que puedan obtener la conferencia telefónica.

No nos parece demasiado raro, porque nosotros también sabemos algo de esto.

### PRINCIPESCA

Como saben nuestros lectores, la princesa Alejandra va a contraer matrimonio el día 24



PRINCESA ALEJANDRA

minter. Ella se considera, desde abril, en la abadía de Westgrün ha dicho, una princesa afortunada, porque ha podido saber que en Europa hoy nada menos que veintisiete princesas casaderas, contra sólo diecisiete príncipes en las mismas condiciones. La cosa tiene el hallazgo, a no ser que algunas de ellas decidan casarse con jóvenes plebeyos, lo cual nos parece un tanto difícil, puesto que entre las princesas, la sangre roja corriente no suele tener aceptación.

### ENFADO

En Roma, el ciudadano Filippo Merlini llegó a su casa y se encontró la puerta cerrada. Su esposa había salido de compras y el hombre tuvo que sentarse en el portal a esperar que su cara mitad se dignase volver. Pasó el tiempo y llegó la noche sin que apareciera la cónyuge, ni, por consiguiente, pudiera abrirse la puerta. Un amigo caritativo le invitó a cenar.

—¿De ninguna manera! —protestó Filippo—. Si como se me pasa el hambre. Y si se me pasa el hambre se me pasa el mal humor. ¡Y quiero estar furioso cuando llegue mi mujer!

Así lo cuenta, por lo menos, un periódico italiano... Que no nos dice, sin embargo, lo principal: qué ocurrió cuando apareció —si es que apareció— la señora.

### JOYAS

En Inglaterra ha sido confeccionada una interesante estadística. Tenía por objeto saber qué clase de joyas prefieren las señoras, ya que se había observado que la mayor parte de las alianzas —casi un noventa por ciento— llevan engarzado algún diamante.

No obstante, los estadísticos se han llevado una sorpresa, porque a la pregunta de qué harían con quinientas libras sólo el uno por ciento de mujeres se decidieron por una de estas piedras preciosas. Las demás prefirieron un automóvil o unas vacaciones.

### «CIGÜENA»

Farah Diba, que acaba de ser madre, ha comenzado a recibir los primeros regalos. Una cuna en miniatura, de cristal, con las armas del Irán, le ha sido enviada por el Ayuntamiento de Hamburgo.

### ANTERIORES REPRODUCCIONES

Ese homenaje ha querido ser completo, ya que con destino a la Exposición, acaban de encargarse, concretamente a unos astilleros barceloneses, la ejecución del proyecto, cuya dirección estará a cargo del director del Museo Marítimo de la Ciudad Condal, don José María Martínez-Hidalgo, oficial de la Marina española y una de las autoridades nacionales más destacadas en arqueología naval. Realmente esto representa un acontecimiento, bajo todos los aspectos, motivo por el cual, hemos recogido información, sobre los antecedentes y vicisitudes que han tenido las anteriores reproducciones de la histórica carabela, del Museo Naval de Madrid.

—Que haya noticia, la carabela «Santa María» se ha reproducido tres veces, a su tamaño natural, si bien, sólo se conserva una de ellas.

### HISTORIA DE CADA REPLICA

—¿Podríamos conocer la historia de estas tres reproducciones?

—La primera réplica se construyó para solemnizar el cuarto centenario del descubrimiento de América, es decir en 1892. El laboratorio proyecto se llevó a cabo en los astilleros de La Carraca, arsenal de Cádiz. Desde allí, fue la nave al fondeadero de La Rábida, donde ya le aguardaban las reproducciones de las otras dos carabelas compañeras en la inmortal singladura española. Precisamente, esta primera reproducción figuró en la Exposición Universal de Chicago, regalo que hizo España al certamen famoso. Hasta allí, navegó la carabela, exclusivamente a vela, atravesando el Atlántico, desde Santa Cruz de Tenerife a San Juan de Puerto Rico, con un día de anticipación en el tiempo transcurrido en el viaje de Colón. Esta carabela ha desaparecido ya.

—¿La segunda?

—También de factura gaditana, se realizó para la Exposición Iberoamericana de Sevilla. No debía fallar allí este recuerdo y en aguas del Guadalquivir pudo admirarse durante aquél certamen inolvidable. Transcurrido este, se llevó la nueva «Santa María» a La Rábida. Hace dieciocho años, desapareció en el fondo del mar cuando se le trasladaba desde Valencia a Cartagena, para repararla.

—Y la tercera ¿ha logrado pervivir?

—Pues sí. Está fondeada en el puerto de Barcelona, después de haber servido de escenario hace doce años a la película española «Alba de América», a cuyo fin fue construida, con los planos que sirvieron para la anterior. El Ministerio de Marina la donó en el año 1957 al Museo Naval de Barcelona y allí es admirada, especialmente, por turistas y, muy singularmente norteamericanos. También se han realizado otras películas a bordo de la carabela.

# ELEONORA ROSSI-DRAGO rueda en Madrid una película policíaca

UNA de las primeras cosas que ha hecho en Madrid Eleonora Rossi-Drago, ha sido comprarse unos cuantos modelos de alta costura. —Aquí existen unos modistos extraordinarios. Y no lo digo como simple cumplido, ya que me he encargado media docena de trajes. Aparte de que Eleonora Rossi-Drago es una mujer elegantísima —está considerada como una de las mujeres más elegantes de Italia—, en cuestiones de moda entiendo lo suyo, ya que durante algún tiempo estubo consagrada a ellas.

—Hace quince años, aproximadamente, dirigí en Barcelona una «boutique».

Su primer trabajo, además, cuando decidió independizarse de su familia, fue como diseñadora de modas. Al mismo tiempo, como era una joven de gran belleza y distinción, la propietaria de la casa de modas, le encargaba que luciese por la calle algunos de los modelos diseñados por la propia Eleonora Rossi-Drago.

La célebre actriz italiana está ahora en Madrid para intervenir en el rodaje de «Intriga en Roma», una coproducción hispano-italo-francesa, con la colaboración de algunos artistas norteamericanos, como Cyd Charisse y Hugh O'Brien. —Parte de la película será realizada aquí y el resto, en Roma, Venecia y Pompeya. El asunto de

También dedica su tiempo a visitar las casas de alta costura Desde 1950, ha intervenido en casi medio centenar de films

la película es de carácter policíaco.

—¿Le gusta el tema policíaco? —Cuando el argumento es bueno y el papel que me ofrecen también, el género cinematográfico es algo secundario. Después de recogerse, cuidadosamente, un mechón de cabellos que se le viene al rostro, agrega: —Entre mis últimas películas, precisamente, las dos que rodé durante mi anterior estancia en Madrid fueron también policíacas. Créo, además, que ya se han proyectado. Se titulaban «Terror en la noche» y «Hipnosis». En las dos moría trágicamente.

—¿No le da miedo morir, aunque sea en el cine? —Me he muerto ya una docena de veces. Sin embargo, a la muerte verdadera e inexorable le tengo un miedo horrible, como todo el mundo.

—Sin embargo, hay gente a la que no le importa morir.

—Desde luego. Pero ese no es mi caso. Yo le tengo un gran aprecio a la vida, porque todavía tengo muchas ilusiones puestas en ella.

—¿Qué es lo que más anhela en su existencia?

—En principio, ser feliz. Después, como actriz, encarnar personajes interesantes.

—¿Y además de todo esto?

—La vida está llena de pequeñas compensaciones, muy agradables, todos los días. Y, también, de contrariedades, aunque siempre procuro que sean menos.

—¿Cuándo inició su carrera de actriz?

—Durante el año 1950. Mis amigos me animaban a que hiciera cine y no pararon hasta que me presentaron el productor Dino de Laurentis, que al día siguiente me ofrecía ya el primer papel para hacer una película a las órdenes de Luigi Comencini.

—¿Cuántas lleva hechas desde entonces?

—Casi medio centenar.

—¿Siente especial preferencia por alguna de ellas?

—Como es natural, en nuestras inclinaciones y entusiasmos, aún tratándose de cosas artísticas influyen ciertos factores, hasta el margen de los valores estéticos o dramáticos. La que más me gusta de todas las que he hecho es «Viejo violento». En este caso, sin embargo, parece que las preferencias personales están de acuerdo con la estimación personal ya que mi intervención en la película me valió un premio de interpretación.

Eleonora Rossi-Drago, desde muy joven, tuvo motivos para sentirse dichosa. Casi apenas salida de la adolescencia, por presión de sus amigos se presentó al concurso de «Miss Italian». Y hubiera obtenido el primer premio, de no haberse enterado el Jurado que no cumplía con ciertos requisitos de las bases del concurso. Con ella se presentaron otras dos muchachas que con el tiempo alcanzarían gran prestigio, lo mismo por su belleza que como actrices: Gina Maria Canale y Gina Lollobrigida.

Pero Eleonora Rossi-Drago prefiere dejar a un lado los recuerdos. —En Madrid, me siento más contenta que en cualquier otro sitio.

—¿Y eso?

—En principio, por su ambiente y sus gentes tan alegres, pero, además, porque mi madre era madrileña, y aquí parece que encuentro algo de ella. En esta ocasión también se da la circunstancia de que voy a hacer una gran película. A su gran belleza, lleno de sutileza y distinción, Eleonora Rossi-Drago une su simpatía y sencillez, que dan a la conversación un tono muy agradable. Durante un mes, por lo menos, los madrileños tendrán la suerte de contemplar por sus calles a esta extraordinaria mujer.

(Servicio especial de Pyresa)

**Tablex**  
EL TABLERO ESPAÑOL DE FIBRAS

**TABLEXPAN**  
EL PANEL RIGIDO Y LIGERO

**termotex**  
EL PANEL TERMO-ACUSTICO

Son productos **TAFISA**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:  
Fernando Gayá. — Blanquerna, 25  
SUB-DISTRIBUIDORES:  
Cia. Industrial Mercantil, S. A.  
Comercial Maderera, S. A.  
Maderás Mestre.  
Diexco, S. L.

señora

**EMBELLEZCA SU HOGAR CON**

**Extercal-Temple**

Pintura preparada en polvo

LA 1ª EN EL MERCADO